BONDIA ARUBA
Diamars 8 di Juni 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Aruba ta vota tradicional...
O pa un cambio...?

Dia Mundial di Ocean:

No warda riba Gobierno pa anda responsabel cu medio ambiente



Pagina 2

- **Uso di tapaboca no ta obligatorio mas** Pagina 3
- **Aruba tin programa 89 calls di crucero te cu fin di aña** Pagina 6
- **Trinidad & Tobago ta sigui produccion di petroleo y LNG** Pagina 8

CAFT: Gobierno mester sigui baha gasto di personal



Pagina 4

Formateur: Chong no por bira minister



Pagina 21

Lana Gobert y Juan Valencia ganadornan di KLM Aruba Marathon



Pagina 14

Director interino Parke Marino Aruba riba Dia Mundial di Ocean:

No warda riba Gobierno pa anda responsabel cu medio ambiente si kier preserva nos porvenir



Un persona cu ta tira su sushi den mondi na Hooiberg, of hasta e persona mas consciente cu ta tira su desperdicio den bari na Paradera, tur ta causa e mesun impacto pa e lama rond di Aruba. Pasobra e desperdicio cierto momento ta yega lama y consecuentemente e ta afecta calidad di lama y calidad di ocean.

Biologo Marino y Director Interino di Parke Marino Aruba, Sietske van der Wal a refleha riba Dia Mundial di Ocean, cu ta awe, 8 di Juni, unda dia cu rond mundo ta dedica pa enfoca atencion riba e balor di ocean saludabel, pa asina por sostene bida na mundo.

Aunke semper a siña na scol cu mundo tin cinco ocean, realidad ta cu tur ta conecta na otro. Ya ta algun aña caba cu oceanografonan a cuminza cualifica e lama riba mundo como un solo, cu su diferente regionnan pero tur conecta cu otro. Y awanan rond di Aruba ta forma parti di e totalidad ey.

Pero mas importante, e calidad di awanan rond di Aruba ta determina e porvenir di e isla y su hendenan, pasobra turistanan ta bin Aruba pa motibo di lama. Y si calidad di lama baha, e implicacion pa bida riba e isla ta enorme.

Di cas pa lama

Calidad di awa ta determina kico ta sosode na su costanan. "Si tuma e descripcion kico ta costa, anto henter Aruba ta un zona costal," van der Wal a bisa. "Costa ta defini como e espacio cu ta keda den e espacio di cinco kilometer di lama." Tur skina di Aruba ta den e espacio aki, cu ta nifica cu leynan cu ta papia di proteccion di costa, en realidad ta conta pa henter Aruba. Algo cu poco hende ta realisa.

"Acto di un persona biba na Hooiberg tin impacto riba lama. E ta zona straño, pasobra e sushi cu ta tira den naturalesa, a lo largo lo caba na lama despues di un yobida fuerte. Hasta si tira e sushi nechi den bari, e ta bay pa dump y ta bay finalmente den lama tambe."

Palm Beach ta hopi afecta

Van der Wal no por categorisa e calidad di lama rond di Aruba. Sin estudio specifico no por determina e calidad. Mas ainda, tin areanan di lama rond di nos isla ta mustra di ta den bon condicion of por lo menos tin e potencial pa recupera Pero otronan ta mustra decadencia. Y e area mas afecta ta Palm Beach, cu ta net dilanti di tur e hotelnan grandi. E area mas bishita pa turismo, cu mas actividad acuatico. "E ta hopi alarmante y ta bay rekeri decada pa recupera."

Prome cu por papia pa traha riba recuperacion di Palm Beach lo mester enfoca riba e actividadnan riba tera cu ta afecta e calidad di lama. Den caso di Palm Beach, e cantidad di awa sushi cu ta drenta lama ainda ta grandi, e cantidad di azeta y otro estorbo di fluho ta afecta e awa. E Riool Water Zuivering Installatie na Bubali Plas ta rekeri inversion, y mientras cu esey no sosode, cualkier yobida ta nifica awa yena cu nutriente ta drenta e lama di Palm Beach cu tur su consecuencianan.

E problema ta concentra na Palm Beach, pero cu cada tereno cu rosa rond Aruba, por spera e stof cay den lama, y ta tapa e coralnan. Un coral ta un organismo fragil cu cualkier estorbo por causa su morto. "E ta un acumulacion. Pasobra riba y den lama tin hopi actividad cu no ta regula. Si por regula kico ta sosode riba lama, por traha riba proteccion." E Director Adhunto di Parke Marino Aruba a bisa cu na momentonan aki, e control riba kico tur ta sosode, for di piscamento te na deporte acuatico no ta controla y regula y como tal dificilmente por tuma paso pa limita e impacto riba e calidad di nos lama. "Tin cierto actividad cu ta mas dañino cu otro."

Kico pa haci

E conclusion ta cu cada individuo na Aruba, cu cada uso di un producto ta impone riba e calidad di lama. E ta un decision personal pa ta mas consciente den kico ta usa y con ta consumi, pero hasta pa esey tin su limitacion. Aruba ta depende di importacion y manera un importado a bisa Bon Dia Aruba, "masha poco producto ta bin den empakenan cu ta sostenibel of cu no ta haci daño na medio ambiente."

Single use plastics

Y van der Wal ta realisa esaki tambe. El a mustra cu Aruba a tuma un bon paso pa elimina e asina yama 'single use plastics,' esta plastic di un solo uso. Pero durante e pandemia a bin e necesidad pa usa productonan di un solo uso pa evita contagio. A importa productonan cu supuestamente ta bio-degradabel. "Pero, e productonan aki ta degrada unicamente si nan ta bay den un proceso industrial diseña pa e proceso aki. Realidad ta cu nan tambe ta bay riba dump, y no ta desintegra nan mes y ta bira parti di e sushedad cu ta afecta lama," e biologo marino a sigui bisa.

Como tal e unico manera pa baha e sero di sushi cu ta afecta calidad di lama na Parkietenbos y eventualmente esun rond di henter Aruba ta rekeri un conscientisacion di comunidad pa haci escogencia cu ta menos dañino pa medio ambiente. Y no ta tarea di Gobierno so.

Aruba Aloë

Sietske van der Wal a bisa cu un compania cu a tuma un paso pa proteha ambiente marino, sin warda riba instruccion di Gobierno ta Aruba Aloë. Berdad Gobierno a prohibi e uso di sunblocks cu ta contene oxybenzone cu ta malo pa coral. Pero un sunblock regular ta contene nuebe kimico cu ta peligroso pa coral. Elimina e oxybenzone su so, por duna companianan e oportunidad pa mercadea cu nan producto ta bon pa salud di lama, pero esey no ta berdad. "Pasobra e otro ocho kimiconan tambe ta haci daño," van der Wal a splica. Como tal, e hecho cu companianan manera Aruba Aloë a decidi pa elimina tur kimico peligroso sin cu esaki ta rekeri pa ley ta ilustra un compromiso, cu por ta ehempel pa tur otro na Aruba. Companianan responsabel no ta warda riba ley sino ta tuma paso nan mes pa yuda proteha medio ambiente di e isla y a lo largo, lama di Aruba.

Turismo

Tur hende ta depende di turismo y turismo ta bin door di lama. Y si kier mantene lama saludabel, cada ciudadano mester anda hopi responsabel cu su consumo y su medio ambiente. E ta nifica educa turistanan den formanan sutil, entre otro bin cu un codigo di conducta cu ta yuda proteha naturalesa di Aruba. Sinembargo, e ta esencial pa localnan duna e ehempel. "Un turista lo no haci algo cu no tin oferta p'e. Den otro palabra, nos na Aruba mester percura cu e oferta di producto ta bon pa medio ambiente y lama tambe. Un turista di su mes no kier core cu un UTV 60 kilometer pa ora, den area natural. E ta haci'e pasobra e ta sigui su guia." Si Aruba kier turistanan mas responsabel, comunidad di Aruba mes mester bira mas responsabel, door di entre otro respeta leynan cu ta prohibi trafico di motor na canto di lama y riba santo blanco.

Tin tempo pa recupera

E Director interino di Parke Marino Aruba ta bisa cu en realidad nos lama y oceannan rond mundo no tin mucho tempo pa warda, prome cu realmente tuma e pasonan necesario pa nan proteccion. "Pero, cualkier cambio di comportacion di hende ta rekeri tempo. No por kere cu comportacion ta cambia di un dia pa otro. E ta un cambio di estilo di bida y si pusha un hende mucho duro, lo haya resistencia. Ta preferibel pa tuma pasonan chikito. Y mester celebra paso chikito den e bon direccion."





Prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes:

Uso di tapaboca no ta obligatorio mas

Durante un conferencia di prensa di Gobierno di Aruba ayera den oranan di atardi, prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes a trece dilanti e flexibilisacion di medidanan pa loke ta trata pandemia di Covid-19.

El a informa cu te ainda, tin 64 caso activo di Covid-19 na Aruba y cu tin un averahe di caso nobo pa dia di 11, e 'positivity rate ta na 13%' segun e averahe di e ultimo 7 dia.

Loke ta indica cu tur dia tin 11 caso nobo y tambe cu di e testnan di cada dia 13% ta sali positivo. Esaki ta indica cu e aspectonan mas critico di e pandemia ta bao control segun loke Wever-Croes a indica, pero e crisis no a pasa ainda.

Ta p'esey cu e siguiente flexibilisacion ta hustifica na unda entrante diaranson awor 9 di juni. Un di e punto cu ta wordo flexibilisa ta esun di cuarentena: si un persona ta wordo vacuna no mester bay den cuarentena. Uso di tapaboca no ta obligatorio mas, pero ta recomendabel us'e si no por tin distanciamento di mas di 1.5 meter, establecimentonan por exigi uso di tapaboca si asina nan ta dicidi.

"Awor e responsabilidad ta cambia, di ta gobierno cu ta obliga bo di haci'e y esey ta stop, pero awor a bo ta dicidi" el a bisa.

Pa loke ta trata deporte, for di diaranson awor ta permiti pa deporte tin publico sin limite y tambe contact sport ta permiti atrobe, gebiedsverbod ta wordo elimina.

Otro medidanan como ora di ciere y alcoholverbod ta keda vigente, y no mag di baila ainda den establecimentonan y actividadnan cu aglomeracion no ta permiti.

El a anuncia tambe cu for di awe tin un 'bubble' entre e islanan Aruba, Boneiro y Corsou na unda ta haci posibel e ora cu un persona ta biaha entre e islanan aki y persona ey ta vacuna, e no tin necesidad di haci un PCR test ora ta drenta back na Aruba.

Igualmente, el a trece dilanti cu diaranson awor tambe ta yega e prome crucero despues di e pandemia na unda lo trece 546 pasahero a bordo di e Celebrity Millenial y otro 770 persona, tur e pasahero cu ta riba 18 aña ta vacuna cu lo segun loke Wever-Croes a señala, menos muchanan bou 18 aña cu no por vacuna pero a haci e PCR test, e barco aki a sali for di Sint Marteen diasabra ultimo.



Aunke aspecto di salud na e momentonan aki ta bao di control el a sigura, te ainda Aruba ta depende hopi di Hulanda den materia economico pa loke ta trata e ayudo di FASE y subsidio di salario.

Den relacion cu cortamento di salario, Wever-Croes a manifesta cu esey tanto den sector publico como den sector semi-publico ta depende di e recuperacion economico algo cu ta tumando luga y si cosnan lo sigui asina pronto lo yega e momento pa e cortamento di salario tambe lo por wordo elimina.

"Mi no por bisa fecha exacto y nos tur sa cu esaki ta depende tambe di negociacionnan cu Hulanda mirando cu ta Hulanda esun cu a pone e condicion di tot nader order, mester haci esaki pero nos a caba a cuminsa haci cierto dialogo cu sindicatonan" Wever-Croes a bisa.

DVG: "Esnan cu a vacuna caba no tin mester di bay den cuarentena"

Sharline Koolman di Departamento di Salud Publico (DVG) a splica cu suavisacion di medidanan ta caminda, loke ta nifica cu control lo ta menos severo. Pero nan ta pidi ainda pa e comportamento di comunidad bay hunto cu esey.

El a expresa cu hende tin cu keda mantene e parti higienico y di loke ta trata e cuarentena; e protocol pa cu esaki a wordo suavisa pa esnan cu ta vacuna so.

Den caso cu un persona ya tin su dos dosis di vacuna, y ya tin mas di 14 dia desde cu a vacuna, na momento di ricibi yamada di DVG den cual ta puntra si e ta vacuna caba, e persona mester duna e fecha di vacunacion y DVG ta controla esaki den nan sistema, pa controla si ta berdad cu e persona en cuestion a ricibi dos dosis di vacuna y ki tempo.



A base di esaki, Koolman a menciona cu lo haci un afspraak cu e persona, y despues di cinco of dies dia nan lo yama back. Si acaso e persona a haya full sintoma di Covid-19, e ora ey e proceso ta cuminsa.

Nan sa cu esaki tin poco casonan y nan ta menos severo. Pero tin caminda na unda nan ta mira cu e vacuna cu ta cubri 95%, tin chens pa haya sintomanan leve y hopi minim,o segun el a sigura. Igualmente nan ta informa cu si e persona ta haya sintoma, e tin cu yama DVG y e proceso di isolacion y test ta cuminsa pa e persona aki.

Pa esunnan cu no ta vacuna of esunnan cu no tin mas cu dos siman desde cu a vacuna cu e di dos dosis, esaki no ta aplicabel. Segun e maneho di cuarentena, e persona mester bay den cuarentena, keda na cas y no por bay traha of bay scol.

Aworaki cu nan no tin informacion confirma cu por vacuna esun bao 18 aña ainda, e decision aki no ta aplicabel.

Di loke ta trata e ABC Bubble, entre e islanan Aruba, Boneiro y Corsou na unda ora cu un persona ta biaha entre e islanan aki y persona ey ta vacuna no tin necesidad di haci un PCR test ora ta drenta back na Aruba, Koolman a expresa cu e persona aki ta haya e certificado di vacunacion den plataforma Aruba Health App y na momento cu ta biaha mester tin print esey, ademas cu si e persona a haya Covid-19 den ultimo seis luna, esey tambe ta conta.

"Un biaha cu bo a haya Covid esey ta conta como un vacuna, e di dos vacuna ta bira ora cu bo ta completamente protegi y por biaha entre e tres islanan aki", Koolman a sigura.
Tocante e eliminacion di tapaboca, Koolman ta recomenda pa personanan cu ta sufri di malesanan cronico of cu tin sistema di defensa hopi abou pa haci uso di dje, esey semper ta keda recomendabel.

Di e barco crucero nan a haya varios pregunta pa lo cual Koolman a expresa cu nan como DVG prome cu Covid-19 a cuminsa, 48 ora prome cu e barco lo a yega na Aruba nan ta ricibi un lista di e personanan cu ta malo y kico nan tin, esey ta wordo controla riba e sistema cu tin riba barconan.

Aworaki, cu Covid-19 tur e protocol ey ta keda vigente y no tin cambionan den esey, loke a cambia ta cu nan mester a manda e lista ey 48 y 24 ora prome cu nan lo drenta Aruba.

E momento cu barco lo yega akinan DVG tambe lo ta presente pa haci control y si e informacion ta cuadra cu loke nan a manda caba.

CAft: Mehoracion den administracion financiero, pero por mas

Gobierno mester sigui baha gasto di personal



Den nos edicion di ayera a publica e promer parti di e evaluacion di e organo di supervision financiero CAft di e raportahe di trimester 1 di 2021. Seguidamente aki e parti concluyente di e evaluacion.

Gasto

Gastonan pa e periodo evalua ta Afl. 437 miyon, 23% di e presupuesto 2021. Esaki ta Afl. 118 miyon mas cu aña pasa, y ta relaciona cu e gastonan di apoyo financiero di diferente forma relaciona cu e crisis di Covid-19. CAft a recomenda pa baha e presupuesto a base di e gastonan na 2021, loke no a sucede ainda, y ta kere cu e gastonan lo mustra mas positivo ainda si haci esaki. Tambe CAft ta anticipa menos gasto di e areglo di TIO pasobra esaki ta bin na vigor mas laat cu tabata e planificacion y tambe a base di menos gasto relaciona cu e areglo pa empresa mediano y chikito (MKB), relaciona cu mehoracion economico.

Gasto di personal maximo segun e protocol di 2018 ta Afl. 479 miyon. Realisacion di e gastonan aki pa 2020 tabata Afl. 428 miyon, cu ta inclui e reduccion di salario y condicion laboral di 12,6% di personal di gobernacion. E protocol segun CAft ta stipula cu gobierno di Aruba mester logra un reduccion anual nominal di gasto di personal. Den e actual presupuesto tin proyecta Afl. 431 miyon na gasto di personal, cu consecuencia cu segun CAft gobierno no ta cumpli cu e norma aki. Caft ta observa cu a logra cumpli cu e norma aña pasa a traves di e reduccion di solidaridad, pero cu implementacion di e BVP ta kedando atras. CAft ta haya cu pa yega na sanacion di finanzas publico e reduccion ey ta indispensable. Tambe e entidad ta mustra riba e valor informativo insuficiente di e BVP den e raportahenan financiero y e falta di claridad tocante cual instrumentonan den e BVP ta ser usa pa bay den direccion di un reduccion di e gastonan di personal.

Den e promer reportahe di e aña aki (UR-1-2021) pa promer biaha a cuantifica e medidanan di e BVP, loke a mehora e vista riba uso y resultado di e medidanan compara cu e ultimo raportahe di 2020. Pero e resumen ta a base di kwartaal y no tin claridad si ta orienta activamente riba e medidanan. Por lo tanto CAft no por evalua kico e efectonan anual lo ta di e medidanan di e BVP riba gasto di personal. E cambionan den e gastonan di personal di presupuesto 2021 pa CAft ainda no ta suficientemente cla pa entre otro por monitor e austerisacionnan den cuadro di e BVP y e reduccion di 12,6% riba condicion laboral di e ambtenaarnan. CAft ta conseha, manera den su conseho riba e cuentanan anual 2016-2018, pa fortifica administracion di gasto di personal.

E capitulo di capital ta mustra un saldo positivo pa trimester 1-2021, di Afl. 6 miyon. A ricibi 9 miyon y a paga 3 miyon, e ultimo aki principalmente prestamo pa estudio. Tin Afl. 16 miyon presupuesta pa inversion na 2021, di cual no a usa nada durante e trimester revisa aki. CAft ta kere cu posiblemente lo no tin suficiente tempo pa realisa e inversionnan programa completamente den loke ta keda di aña, tambe en vista di cu no tin un presupuesto aproba ainda.

Sector Colectivo

Cada dos aña segun e protocol Aruba-Hulanda di 2 di mei 2015, articulo IX, mester fiha e sector colectivo pa e proximo dos aña, promer cu 1 di april. Aña pasa no a stipula e sector colectivo pa 2021 y 2022, motibo pa cual CAft ta conseha pa haci esaki mas pronto posible. Esaki mester sucede den colaboracion cu CBS Aruba y CBS Hulanda. CAft ta observa tambe cu den e raportahe 1-2021 ta proyecta un deficit di Afl. 90 miyon pa SVb, mientras den e presupuesto 2021 ta menciona un deficit di Afl. 12 miyon, pasobra ta contempla uso di propio fondo di SVb pa compensa parti (grandi) di e deficit, ademas di un perspectiva mas faborable pa recuperacion di economia na 2021 di gobierno mes. CAft den su tabel acompañante a inclui e coreccion aki di SVb caba.

Financiamento y posicion di debe

Den presupuesto 2021 ta aparece un necesidad di financiamento di Afl. 1.138 miyon, cu ta consisti di Afl. 878 miyon di (deficit) di presupuesto y Afl. 261 miyon pa refinancia debe cu ta madura. Den e lunanan evalua a paga Afl. 4 miyon na debe y Afl. 61 miyon na interes. Den e mesun periodo debe a aumenta cu Afl. 64 miyon. E aumento ta resulta entre otro di e saldo di prestamo y pago riba debe madura. E prestamonan nobo ta inclui e asistencia di liquidez di Afl. 71 miyon y debenan a corto plazo di Afl. 37 miyon.

Debe total na fin di trimester 1-2021 ta Afl. 5.209 miyon (incluyendo tranche 1 te cu 4 di asistencia di liquidez . E corelacion debe/GDP ta keda na 123% (2020: 124%), unda a tuma como punto di salida e GDP nominal manera calcula pa Banco Central di Aruba.

in mln. AWG	Realisatie 1e UR 2020	Realisatie 1e UR 2021	Begroting 2021	Percentage ten opzichte van de begroting 2021
Baten	**310**	**223**	**998**	**22%**
Directe belastingen	129	87	404	22%
Indirecte belastingen	144	104	430	24%
Overige baten	37	32	164	20%
Lasten	**319**	**437**	**1869**	**23%**
Personeelslasten	114	105	431	24%
Goederen en diensten	34	37	204	18%
Rente	64	60	258	24%
Subsidie	48	48	182	26%
Overdrachten	24	123	532	23%
Bijdragen en afschrijvingen	35	64	262	24%
Exploitatieresultaat	**-9**	**-214**	**-871**	**25%**
Kapitaaldienst				
Kapitaalontvangsten	9	9	40	23%
Kapitaaluitgaven	2,8	3	47	7%
Resultaat kapitaaldienst	**6,2**	**6**	**-7**	**-79%**
Resultaat land	**-3**	**-208**	**-878**	**24%**
Resultaat collectieve sector	**-6**	**-237**	**-924[10]**	**-**

Tabel 1: Overzicht realisatie eerste kwartaal (miljoenen AWG)

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)
Farrah Boekhoudt (closer editor)
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
Liza Koolman

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

Editorial

Aruba ta vota tradicional…

O pa un cambio…?

Aruba ta riba un mihor caminda. Esey den sentido economico y pa loke ta salud publico. Nos ta saliendo di e medidanan tuma mas di un aña pasa y cu casi a bira un custumber pa nos. Ultimo fin di siman aki, un bon observador por a nota cu e bida anima turistico ta bolbiendo y e siman aki nos por mira e promer crucero cu pasahero a bordo yega Aruba. Nos ta bolbe pa e 'normal' normal? Den hopi aspecto si y nos por ta contento cu esey.

Sin embargo, no ta pasobra e parti mas dificil a pasa, di e crisis di Covid, esey ta implica cu nos ta bay 'viento en popa' na e bida cu nos tabatin na momento cu e crisis a asalta nos. Lo dura basta tempo promer cu tur hende cu a perde trabao lo ta emplea atrobe. Segun cu economia drecha lo tin menos necesidad di ayudo pa persona desemplea, y menos empresa chikito y mediano lo mester haci uso di e ayudo cu nan por haya. Bon pa nos tur, pasobra gobierno no mester fia tanto placa pa cera e buraco cu ainda tin den nos presupuesto pa e aña aki. E buraco ey no ta chikito, manera nos por a lesa ayera y awe for di e evaluacion di CAft pa e promer tres luna di 2021. Debe publico ta awor na algo mas di 5.200 miyon florin, pero pa fin di aña lo ta cerca di 6.000 miyon florin limpi, a base di loke di tur manera nos mester fia e aña aki ainda. Pa fin di aña nos debe compara cu GDP lo ta na 145%, segun presupuesto 2021, pero por ta cu e recuperacion por bay un poco mas rapido. En todo caso, segun CAft e corelacion di debe y GDP actualmente ta na 123%, plenamente den zona di peligro. Esey no ta tur, pasobra ta anticipa cu 2022 lo ta e aña unda e debe ta culmina, posiblemente cerca di 150%... Manera e expresion ta bisa: "it will get worse before it gets better".

Ta posible cu e partidonan den e actual campaña ta realisa masha bon cu esun cu bin cu promesa exagera na e momento aki ta haci su mes ridiculo? Por ta cu esey tambe ta contribui na e ambiente menos anima, aunke principalmente e dos partidonan grandi ta laga nos kere cu tur cos ta OK pa nan y cu un di nan lo ta den proximo gobierno di tur manera? E ultimo aki sigur ta probable, pero talvez no den e forma cu ambos ta ambiciona, di goberna nan so. Y sigur ta tambe cu e cartanan riba mesa no ta mustra mescos pa tur dos. E partido den gobierno demisionario ta parce di tin varios elemento na nan fabor. A logra pasa den e crisis nunca visto aki, na un manera no perfecto pero razonable. E contrincantenan, no tur, ta acusa nan di a bende nan alma cu Hulanda, pero esey ta un argumento sin validez. Cualkier cu lo tabata goberna aña pasa, cu mas o menos grito di rabia o dolor, lo mester a cana e mesun caminda. Y awor tempran den aña economia ta cuminza mehora, cu ta brinda un perspectiva faborable pa e ultimo simannan te dia di eleccion. Ta keda si e disgusto di hopi cu e nepotismo cu ta florece sin tregua den e partido.

Di otro orden ta e situacion pa e rival tradicional den oposicion. Ta facil pa trata di pretende cu e casonan hudicial andando y otro na caminda, no ta afecta e partido. Den cada eleccion cu un partido kier o mester crece, bo mester convence hende cu biaha pasa a vota otro o no a vota, pa nan pone nan confianza den bo. E actuacion hopi insigur di e lider durante e debate siman pasa tabata papia pa su mes. No cabe duda cu e partido por mantene e nucleo di fielnan di semper, a fin y al cabo e ta un partido grandi, pero sigur un posicion di hegemonia pa por goberna nan so ta mustra hopi aleha di lo posible.

Esaki ta trece nos cerca e partidonan chikito. Aki tin algun cu ta duna muestra di realismo y cu ta acepta por ehemplo e acuerdo cu Hulanda como un realidad y ta mustra mihor den e encuestanan. Lo nan tin nan critica o deseo riba cierto detayenan, pero nan no ta perde tempo bringando e realidad ey cu ta gigantesco nos dilanti. Esey ta positivo pasobra e ta crea un base pa por traha den un gobierno, mejor dicho e gobierno cu lo bay sinta, pasobra e agenda di implementacion ta fiha caba. Loke si ta keda un interogante grandi ta e reparticion final di asiento, cu por faborece e dos partidonan grandi.

Bisando esaki, e cartanan ta baraha caba? No, y esey sigur pa un motibo. Y esey ta cu nos no tin encuesta cu realmente ta duna un refleho di henter e comunidad, pero tin nan 'bias' pa e tipo di publico cu ta interesa den e noticia cu e portalnan aki ta presenta, cu ta visible principalmente den e apoyo na e dos partidonan grandi. En todo caso, pronto nos lo sa cuanto ta cambia o cuanto ta keda mescos.

Aruba tin programa 89 calls di crucero te cu fin di aña



Awe Aruba ta di hubilo. Despues di mas cu un aña ta bay ricibi su prome barco crucero bek. E tabata sigur 14 luna cu tabatin efecto riba Aruba, cu ta depende completamente di turismo.

E barco crucero Celebrity Millenium ta programa pa drenta waf di Aruba pa 8'or di mainta y tin abordo casi tres mil pasahero, segun e schedule. Celebrity Millenium mes tin 5 biahe programa cu e barco aki pa Aruba. Pero e compania mes lo bini Aruba cu mas otro barco pero di otro nomber. Nan ta: Celebrity Equinox tin seis biahe programa pa Aruba, di cual e prome lo ta na september cu capacidad maximo di 3240 pasahero.

Pues e linea di Celebrity tin diesun biahe programa di awo te cu december. Banda di esaki, tin Star Breeze, cu ta uno chikito cu 300 y pico pasahero cu lo bini dos biaha so.

Otro barconan crucero grandi cu lo bishita Aruba e temporada cu a cuminsa aki ta di e linea Carnival, culo yega cu e prome crucero grandi Carnival Horizon cu 4.716 pasahero riba 13 di juli awo.

Banda di esaki tin cruceronan manera Vision of the Seas, Explorer of the Seas, Odyssey of the Seas y Grandeur of the Seas.

E barco crucero cu mas capacidad cu lo yega Aruba e temporada aki ta Norwegian Epic di 5.074 pasahero.

Tur e barconan crucero aki ta sali for di Caribe mes.

Aki ta sigui lista di e barconan cu lo cuminsa yega for di 8 di juni te cu 31 december, ora cu e barco MSC Divina drenta cu 4.202 pasahero.

Celebrity Millennium 2.590 passengers,Celebrity Millennium 2.590 passengers,Star Breeze 312 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Celebrity Millennium 2.590 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Celebrity Millennium 2.590 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Celebrity Millennium 2.590 passengers,Star Breeze 312 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,MSC Divina 4.202 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Carnival Sunrise 3.730 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Vision Of The Seas 2.443 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Carnival Sunrise 3.730 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Vision Of The Seas 2.443 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Norwegian Joy 4.620 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Carnival Freedom 3.581 passengers,ms Eurodam 2.525 passengers,Norwegian Sky 2.405 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,Vision Of The Seas 2.443 passengers,Norwegian Sky 2.405 passengers,Royal Clipper 227 passengers,Norwegian Breakaway 4.819 passengers,Norwegian Sky 2.405 passengers,ms Westerdam 2.362 passengers,Caribbean Princess 3.766 passengers,ms Eurodam 2.525 passengers,Marella Discovery 2.074 passengers,Celebrity Equinox 3.420 passengers,Britannia 4.406 passengers,Caribbean Princess 3.766 passengers,Odyssey Of The Seas 4.819 passengers,Norwegian Sky 2.405 passengers,Carnival Freedom 3.581 passengers,Celebrity Silhouette3.463 passengers,MSC Divina 4.202 passengers,Seven Seas Explorer 829 passengers, AIDAperla 3.400 passengers,ms Eurodam 2.525 passengers, Celebrity Constellation 2.556 passengers.Vision Of The Seas 2.443 passengers,Wind Star 178 passengers,Carnival Horizon 4.716 passengers,ms Nieuw Amsterdam 2.527 passengers,Azamara Quest 781 passengers,Explorer Of The

Estudio di Cododo ta continua

Dr. Jeff Goessling, profesor asistente di biologia na Eckert College, recientemente a bolbe Aruba pa continua su estudio di Cododo (Cnemidophorus arubensis). Un estudio di varios aña unda ta gara, marca y bolbe gara e Cododonan pa asina por siña mas di nan ciclo di vida y nan distribucion.

Segun Fundacion Parke Nacional Aruba, e estudio aki a cuminsa na juni 2017 na e sitio cerca di Quadirikiri den Parke Nacional Arikok.

Durante e sondeo di siman pasa, Jeff a gara diferente Cododo cu ya tabata marca di 2017, cual ta indica cu e lagadishinan aki tin por lo menos 4 aña y ainda ta biba den exactamente e mesun area. E ta parce cu Cododo femenino ta biba mas largo cu e machonan blauw briyante. Mientras di haci e investigacion, Jeff tambe a encontra un raton nativo di Aruba (Calomys hummelincki), cual no ta comun mas.

Den e potretnan por mira un Cododo macho (blauw) y femenino (bruin). Tur dos ta Cododo marca di e poblacion di e estudio aki. Esun femenino tin un marca di januari 2019 y e macho a ricibi su chip siman pasa. E potret di e tereno ta di e sitio di estudio, segun Fundacion Parke Nacional Aruba a publica riba nan pagina di Facebook.



Prome minister a participa den 'Vota pa Enseñansa'





Prome Minister Evelyn Wever-Croes a participa na e programa y proyecto escolar "Vota Pa Enseñansa" di Colegio EPI, cu tin como meta pa hobenan y 'First Time Voters' (FTV) conoce tur e plannan di educacion di e partidonan politico.

Riba pagina di Facebook di Gabinete Wever-Croes, prome minister a comparti e potretnan y un danki na Aaron Arenas, Luisa Arcila y Sito Wever pa e invitacion y e oportunidad.

366 persona a participa den 'Aruba Investment Summit 2021'

'Aruba Investment Summit 2021' organisa door di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria (DEZHI) tabata 'un exito rotundo'. E cumbre a tuma luga riba dianan 31 di mei, 1 y 2 di juni 2021.

Durante e evento aki tabatin presentacionnan interesante di Aruba su top lidernan, ehecutivonan y empresarionan y tambe oradornan internacional cu a inspira y a motiva e participantenan. E tres dianan di evento a tuma luga por medio di un plataforma digital y a ricibi un acogida di diferente participante rond mundo, incluyendo Reino Hulandes, Europa, Caribe, paisnan Latino Americano, Estados Unidos. Un total di 366 participante a registra, cu 69% di asistencia. E participantenan a duna e evento un score di 8.5 for di 10, segun un comunicado di prensa.

Resumen di Aruba Investment Summit 2021
Riba e prome dia di e Summit, e participantenan a ricibi un caluroso bon bini di Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura, Sra. Xiomara Maduro. Tambe e mandatario a lansa e logo y e branding nobo di Aruba Investment Agency (ARINA), cu awor ta un unidad di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria. Finalmente, e mandatario a subraya e deseo pa pronto yama e participantenan Bon Bini na Aruba y pa hunto logra pa Aruba bira un 'One Happy Investment Island'. Tambe a hiba palabra Director di DEZHI, Sra. Maria Dijkhoff-Pita cu a presenta e sectornan prometedor di Aruba. Managing Partner di MGM Source, sra. Marielsa Croes a elabora riba e clima di inversion di Aruba y Sr. Daniele Ferrara, CEO di Gianni's Group a elabora riba su proyectonan sostenibel y diversifica cu ela inverti aden.

Riba e segundo dia, CEO y CCO di Aruba Ports Authority, Sr. Marc Figaroa y Sr. Lex de Ridder a presenta e proyectonan 'Port City Oranjestad' y 'Barcadera Business Park'. CEO di Aruba Airport Authority, Sr. Joost Meijs, conhuntamente cu Sr. Shensly Tromp, Director di Airport Development & Technology a presenta 'Aruba Gateway 2030' y un proyecto innovativo di Aviacion Electrico. Sr. Eric Mijts, coordinador di SISSTEM na Universidad di Aruba a elabora riba e solucionan innovativo pa islanan y Sr. Martin Berkenkamp, representante di e grupo di empresanan Aleman GreenHub Technology a duna su testimonio tocante establecimento di un proyecto di inversion na Aruba.

E ultimo dia di Summit, Sr. Brad J. Sugars, Fundador y CEO di e compania ActionCOACH a duna un discurso referente 'disruptive entrepreneurship'. Managing Director di Royal Aruba Aloe, Sr. Remko van der Veldt, a elabora riba e strategianan pa internacionalisa cu su compania a practica ultimamente. E ultimo orador, Sr. Andrei Moarcas di OCTA a presenta e estudio referente e implementacion di 'Blue Economy in island economies'. Prome Minister di Aruba, Sra. Evelyn Wever-Croes a presenta un impresionante discurso pa clausura e cumbre aki, na unda e la enfatisa cu Aruba ta cla pa yama Bon Bini na inversionistanan nobo pa nos isla Aruba.

Resumen di e Summit
Durante e cumbre, e participantenan a haya informacionan valioso con pa inverti na Aruba, tambe a cera contactonan importante y e diferente oradornan a inspira nan pa inverti na Aruba. Pa esunan cu ta interesa pa wak Aruba Investment Summit 2021, e videonan lo ta riba YouTube riba e canal di Departamento di Asunto Economico, Comercio y Industria.

Pa mas informacion of pregunta
Pa mas informacion tocante Aruba Investment Agency (ARINA), por tuma contacto cu Zuleika Quant na DEZHI via email z.quant@deaci.aw.







Mexico: Iskierda di López Obrador ta cay na Ciudad de Mexico

(EFE) - E Iskierdista Movimiento Regeneracion Nacional (Morena), di e presidente Mexicano Andres Maniel Lopez Obrador y su aliadonan a cay den eleccionnan di diadomingo ultimo na Ciudad de Mexico, fortalesa di iskierda, ora a gana na shete di e 16 alcaldia cu ta forma e capital.

Segun e Programa di Resultadonan Electoral Preliminar, cu un avance di 95% verifica, coalicion opositor "Va por Mexico" a gana eleccionnan ora a nan impone den nuebe districto, un resultado historico pa e conservadornan cu te awor tabata domina dos.

E mapa di e ciudad, un di e mas grandi na mundo, a keda parti na mita, na unda derecha a hiba e alcaldia di west y iskierda esun di e parti este.

"Va por Mexico" a gana na Azcapotzalco, Miguel Hidalgo, Cuauhtémoc (incluyendo e centro historico), Benito Juárez, Coyoacán, Cuajimalpa, Álvaro Obregón, Magdalena Contreras y Tlalpan.

Di otro banda, Morena cu te awor tabata controla 14 alcaldia, por a conserva 7 so: Gustavo A. Madero, Venustiano Carranza, Iztacalco, Iztapalapa (esun cu mas poblacion), Tláhuac y Xochimilco.

Un derota cu ta yega un luna despues cu un accidente na linea 12 di e metro a laga 26 morto na alcaldia di Tláhuac.

Hopi ciudadano a culpa dos siguido di Lopez Obrador di e tragedia aki, e alcalde Claudia Sheinbaum y e canciyer Mexicano, Marcelo Ebrard, ken ta esun cu a construi e linea ora e tabata dirigi e capital.

Di loke ta trata e votonan pa partido, Morena si a logra ta esun mayor cu 40.1% di e votonan, despues ta sigui e derechista Partido Accion Nacional (PAN) cu 26% y Partido Revolucionario Democratico Institucional (PRI) cu 14,5%, Partido Revolucion Democratico (PRD) cu 5.8%, tur di nan aliado contra Morena.

Pero e resultadonan di tur e alcaldia ta supone un golpi pa e partido, cu desde 2018 ta goberna na capital cu Sheinbaum, y cu su mandato ta termina na 2024.

E capital tabata un fortalesa di iskierda Mexicano desde 1997, ora Distrito Federal yama na e momento ey, a eligi pa prome biaha cu voto popular su alcalde, Cuauhtemoc Cardenas, di PRD.

Peru: Cu 95,30% di acta procesa pa ONPE, Pedro Castillo ta supera Keiko Fujimori den eleccion

(LaRepublica) - Cu un margen di diferencia hopi chikito entre ambos candidato di 0.44%, Pedro Castillo e candidato di iskierda di Peru Libre ta ocupa e prome luga ora el a haya 50.1% mientras cu e representante di Fuerza Popular Keiko Fujimori ta registra un 49.82%, loke ta nifica cu e di dos buelta di eleccion no tin un ganado ainda.



E porcentahenan aki ta demostra e cambio di posicion y e aumento cu Castillo a registra ya cu te diadomingo ultimo Fujimori tabata den e prome luga.

Oficina Nacional di Procesonan Electoral (ONPE) ta continua analisando e cifranan oficial riba e votonan cu Castillo y Fujimori a haya diadomingo ultimo.

Di loke ta trata e votonan di exterior, Fujimori tin e 62.3% di votonan valido, mientras cu Castillo a haya 37.7%.

Prome cu dianan di eleccion, e hefe di ONPE Piero Corvetto a splica cu nan a calcula cu 400.000 votado lo vota pafo di Peru, loke ta nifica un 1.5% di electorado.

Tras e anuncio di diadomingo na unda Fujimori a wordo informa cu tabata lider den e cifranan na boca di urba 'exit poll' , Castillo a skirbi riba su cuenta di Twitter pa nan siguidonan keda atento pa defende cada voto.

Di mesun manera, Fujimori a pronuncia y a pidi calma y prudencia mirando cu e margen di diferencia ta hopi chikito entre ambos candidato.

Diadomingo ultimo 25.2 miyon Peruano tabata convoca pa vota entre dos aspirante cu a enfrenta na un balotaje, despues cu 11 di april ningun di nan a haya mas di 50% na eleccion, debi cu tambe tabatin hopi ausentismo.

Te diadomingo e candidato di Peru Libre a obtene e bentaha na 17 region, den tanto cu e candidato di Fuerza Popular a gana na 9 so. Lima, cu ta agrupa 32.9% di votadonan na nivel nacional, ta e region mas importante na nivel di peso di poblacion, akinan Fujimori a gana cu 68.1 y Castillo a haya 31.9%.

Ambos candidato ta purba di yega na e poder Ehecutivo pa e periodo 2021-2026, e gobernante nobo cu lo haya mas respaldo electoral lo inicia e Bicentenario di e Republica y e gestion pa enfrenta pandemia di Covid-19, e reto mas grandi e siguiente administracion.

Hopi preocupacion pa un torneo internacional memey di un pandemia mortal

Ekipo nacional di Brazil ta dicidi awe si ta participa na Copa America of no

(AlJazeera)—Miembronan di e personal encarga cu e encuesta riba con Brazil a maneha e pandemia di COVID-19 a pidi pa para e torneo di Copa America. Motibo di nan urgencia ta tin mucho poco hende vacuna na Brazil y e risico cu e virus ta bay plama mas ta mucho grandi. Den un carta pa team di futbol di Brazil, e personal di e comision di Senado a bisa cu unicamente 10.77 porciento di Brazileronan a ricibi na prome dosis diabierna ultimo.

E Comision di Senado a lanza un encuesta na April ultimo pa investiga con Presidente Jair Bolsonaro a maneha e pandemia cu a mata mas di 472 mil hende na e pais. "Brazil no ta ofrece siguridad di higiena pa por organisa un campeonato internacional di e magnitud aki. Ademas di manda un mensahe robes di sentido falso di siguridad, cu ta e contrario na locual mayoria Brazilero ta haya nan mes aden, e evento lo encurasha aglomeracion di hende y ta un mal ehempel," e carta ta bisa. "Nos no ta contra Copa America na Brazil of na cualkier luga. Pero nos ta kere cu e torneo por warda te ora cu e pais ta cla pa ta anfitrion."

E ehecutivonan di e Comision di encuesta di Senado di Brazil ta e ultimo grupo cu a expresa nan preocupacion pa Copa America tuma luga na e pais, mirando cu e cantidad di hende vacuna ta keda abou, mientras cu expertonan ta adverti pa olanan nobo di infeccion.

Brazil a keda apunta como anfitrion di Copa America inesperadamente siman pasa. E Confederacion di Futbol di Sur America, CONMEBOL a dicidi riba Brazil pa su infrastructura di stadion, despues cu Colombia a hala atras pa motibo di disturbio social y co-anfitrion Argentina ta luchando cu nivelnan haltisimo di infeccion di COVID-19.

Jair Bolsonaro c un skeptico di e pandemia kende for di principio a rechasa medidanan pa mitiga e contagio, a bisa cu tanto e como su Ministernan, incluso e Minister di Salud ta cla pa Copa America tuma luga na e pais.

Sinembargo e dudanan t'ey debi na preocupacion di algun coach y hungado. Es mas, e coach di Argentina Lionel Scaloni a bisa cu Brazil no ta e miho luga, y su colega di Uruguay Martin Lasarte a describi e decision pa scoge Brazil como sede como un risico mucho grandi.

Foro di Liga Mundial, WLF cu ta representa mas di 40 liga profesional y nan clubnan, a bisa den un carta habri pa FIFA y CONMEBOL cu hungadonan di Sur America mester ta permiti pa nenga di participa den Copa America. Asina mes, Argentina a enfatisa cu su team nacional lo ta presente pa e torneo cu ta cuminza dia 13 di Juni. E Asociacion di Futbol di Argentina, AFA a bisa cu confirmacion di e participacion di e ekipo nacional di Argentina ta refleha e deportividad y cu lo percura pa e herramentnan necesario pa garantisa siguridad di salud di tur envolvi.

Di otro banda, media di Brazil ta bisa cu e futbolistanan di e pais mes no kier hunga den un torneo cu ta organiza den tur pura, particularmente mirando cu nan mester cualifica ainda pa e Campeonato Mundial na 2022. E capitan di e team di Brazil Carlos Casemiro a bisa cu awe lo haci un declaracion di e ekipo nacional kier competi den Copa America of no.

Trinidad & Tobago: Ta sigui produccion di petroleo y LNG

(TrinidadGuardian) - Promer Ministro Dr Keith Rowley a hiba palabra na e Conferencia anual di Trinidad & Tobago, unda e pregunta ta biba con mester desaroya leu di combustible fosil, mientras e pais ta keda comprometi cu su sector di energia, tambe pa e beneficionan cu ta bin di e sector ey.

Rowley a bisa cu transicion di energia ta implica algo diferente pa diferente pais y pa T&T e ta cuestion di sigura cu den e proceso di transicion tin tanto energia como seguridad economico.

"Nos ta keda comprometi na desaroyo y maximalisacion di nos recursonan natural cu lo sigui duna entrada na nos pais a corto y mediano plazo. E fluho di entrada aki ta clave, no solamente pa e bienestar di nos ciudadanonan, pero lo mester sirbi tambe como un fuente complementario di fondo pa algun di e proyectonan cu hustamente nos mester pa nos yega nos meta," e mandatario a conta e conferencia, cu ta enfoca riba e transicion pa otro forma di energia, bayendo 2050 cu un futuro liber di combistible fosil, mientras ainda e pais ta depende riba su recursonan fosil, tanto di petroleo y gas natural.

Rowley ta opina cu gas natural, cu ta e combustible fosil cu ta kima mas limpi, tin un rol clave den e transicion di energia global, cu un parti creciente den e mix di diferente combustible, tanto local como internacional.

Rowley a indica cu e estatal National Gas Company a inicia un proyecto pa reduci emision di metano, cu otro proyecto pa capta carbon y usa esaki pa aumenta produccion di crudo y tambe el a



mustra riba e esfuerzo pa crea un planta di escala mundial di hidrogeno.

E Promer Ministrota encurasha desaroyo di LNG den e region, cu su pais suministrando LNG na escala modera den Caribe. E pais tin un terminal di LNG di nivel mundial.

Venezuela: Programa di vacunacion di Maduro ta un "black box"



(LaPatilla) - El presidente de la Federacion Medico Venezolano (FMV), Douglas Leon Natera, a califica e operativo di vacunacion contra Covid-19 cu regimen di Nicolas Maduro, diasabra pasa como un "black box manipuladesde Miraflores".

"Un desastre; un calamidad. Improvisacion, sin politica di salud y un gran mentira e supuesto plan di vacunacion a resulta, cu gobierno a anuncia," e vocero di e gremio Venezolano a bisa.
E medico a expresa cu FMV a exigi di e regimen "un berdadero politica di salud y un programa efectivo di vacunacion contra e coronavirus cu ta yega na henter e pueblo Venezolano".

El a bisa cu ta "inhumano pa mira cientos di personaaglomera den rij pa oranan largo en espera di ser atendi, hopi di nan hende di edad cu pa nan condicion fisico nan ta sufri daño di e tipo di inquietud aki".

"Gobierno no ta importa sufrimento di e Venezolanonan, pasobra ta interesa nan solamente probecha e necesidadnan di e pueblo pa haci politica partidista sushi y malo." Leon Natera a declara.

E dirigente di FMV a duna di conoce un actualisacion di e cifranan di fayecido den sector di salud causa pa e pandemia di Covid-19. Te awor a fayece 568 trahador di salud a muri a causa di e virus, entre nan 380 medico y 188 profesional di diferente area di sector salud.

El a indica tambe cu e cifranan a registra un incremento di 37 persona durante ultimo 30 dia, compara cu e reporte di 7 di mei, unda tabatin registra 531 fayecido, entre nan 365 medico y 166 di otro personal di salud.

"Diariamente un trahador di salud ta fayece pa culpa di gobierno cu ta usa e pandemia pa saca probecho politico y gaña e pais tocante e crisis medico," Leon Natera, medico urologo ciruhano a expresa.

Venezuela: Ta duna Cuba 160.000 bari di diesel den crisis di escasez

(LaPatilla/) - Pdvsa a manda Cuba un cargamento di 160.000 bari di gasoil, mientras Venezuela mes ta den un crisis grave di combustible, cu consecuenciagrave pa areanan sensible manera produccion y transporte di alimento.

Di acuerdo cu e dirigente sindical petrolero y dirigente di Asamblea Nacional di Trahador (ANT), Ivan Freites, e cargamento di 25.600.000 litro di combustible a bay Cuba riba un tanker yama "Alicia". Segun e dirigente, awor exilia na Colombia, e tarifa cu e gobierno Castrista pa litro di gasoil ta apenas 64 bolivar pa litro y cu e flete gratis, mientras e productornan nacional ta obliga pa haya e combustible den mercado paralelo na 2 pa 3 dollar pa litro.

E situacion encuanto produccion di diesel na Venezuela ta confuso. Algun experto ta insisti cu e salida no ta pasa di 40.000 bari pa dia, mientras cuotronanta bisa cu e por yega na 50.000 bari pa dia, pero cu un frecuencia instabiel.

Diesel ta keda bendi na prijs subsidia 100% patransporte di pasahero y di carga. Di acuerdo cu un informacion di agencia noticiero Reuters, Venezuela a ricibi 500.000 bari di diesel den promer importacion desde november 2020. Posiblemente di e barinan ey a sali e cargamento cu a bay pa Cuba. E pais ey tin un problema grave di escasez di combustible, motibo pa cual Venezuela no ta keda sin manda cargamento, a pesar di nan propio escasez.

Mientras tanto, na Venezuela mes operacion ta suspendi por lo menos parcialmente na e refinerianan di Cardon, Amuay y El Palito, pa motibo di fayo tecnico, entre otro di e 'catalytic cracker' di Cardon.



Premio nacional di teatro otorga pa Departamento di Cultura Aruba conhuntamente cu ministerio di Cultura Aruba for di aña 2005 te cu 2021









Manera ta custumber, tur aña Departamento di Cultura Aruba ta organisa e actividad teatral di mas grandi na Aruba cu ta relaciona cu Celebracion di Dia Mundial di Teatro. Anexo na e programa di celebracion, cada aña ta otorga e Premio Nacional di Teatro na un persona, grupo of fundacion cu a traha y cu a contribui grandemente cu e desaroyo di teatro na Aruba.

Pa loke ta trata e aña 2020, na unda nos a confronta cu'n aña di Pandemia; no por a haci e celebracion aki, motivo pa e cual a opta pa otorga e Premio Nacional di Teatro "Reconocemento Special di Bida Largo" e aña aki na: Cas di Cultura Aruba's Cultural Plataform sice 1958, pa su Celebracion di mas di 60 aña na servicio teatral, tur aporte, congresonan y proyectonan asina balioso den cooperacion pa lanta arte di tarima aki na Aruba y pa nan reconocemento y trayectoria, tanto na nivel nacional como internacional.

Na aña 2021, a ser otorga e premio aki na e directora, Actriz y escritora di teatro, Sra. señora Lenie Jeandor, pa su trayectoria y excelente aporte den e mundo teatral y pa e valioso plublicacion di su 2 buki: "Manual pa Escenario".

Algun di e Premionan aki otorga den pasado tabata lo siguiete:
Na aña 2005, A tuma luga e prome Celebracion di Dia Mundial di Teatro y a presenta full un siman teatral, na unda e grupo di teatro local Asociacion MASCARUBA a bay cu e prome Premio Nacional di Teatro, como reconocemento pa nan 44 aña di existencia den e aña ey y pa e trabao incansabel y pa e desaroyo di teatro den nos comunidad y nan representacion na nivel nacional y internacional.

Ademas e grupo aki a lanta for di mesun aña cu a tene e celebracion aki, mundialmente.

Na aña 2006, e autor, critico, actor, periodista y director di teatro señor Juby Naar, a bay cu e reconocemento aki bon mereci pa su valioso aporte y añanan di experiencia den e area artistico aki, contribuyendo grandemente den e mundo teatral den nos comunidad.

Na aña 2007, e maestro, directora y actriz señora Amy Lasten a haya e reconocemento aki pa su incansabel aporte y trayectoria trahando specialmente cu hoben y su dedicacion como maestro di teatro. Ademas señora Lasten a traha, durante su funcion di encargado di e Seccion di Teatro na Instituto di Cultura Aruba, diferente tayer y festival, manera FESTESECO cu a crea un impacto exitoso plantando un simiya grandi den curason di diferente hoben cu awendia ta desaroyando nan mes grandemente den e mundo aki.

Continuacion riba pagina 11

Continuacion di pagina 10

Na aña 2008, e autor, director, actor y compositora señora Carmen Herrera y grupo teatral Kibrahacha a conkista e logro aki pa su añanan di experiencia y representacionnan na nivel nacional e internacional, na unda a registra diferente obra den un forma magistral den un buki cu ilustracion y cantica cu a uza den cada obra.

Na aña 2009, e autor, director y actor, señor Oslin Boekhoudt (dfm), a conkista e logro aki pa tur e añanan di experiencia y dedicacion pa cu teatro na nivel nacional y internacional. Un lista di cantidad di obra a ser dirigi exitosamente pa su persona, ademas di a gana e confiansa y respet di hopi hende cu a consider'e e Tata di Teatro na Aruba.

Na aña 2009 tambe a ser entrega e "Reconocemento Special di Teatro di Bida Largo" cu cada lustro lo ser otorga na un persona, cu a dedica henter su bida na servicio di teatro, pa su trabao, sacrificio y aporte den e campo teatral. Pa prome ocacion, e tecniconan di Cas di Cultura Aruba, señor Richard Hopmans y señor Rolande Bryson a bay cu e codiciado y excelente titulo aki.

Na aña 2010, e reconocemento aki a ser duna na e presidente Internacional di Teatro Amateur: señor Leo Tromp, Kende tambe a fungi pa hopi aña como presidente di IATA y FUNDARTE.

Na aña 2011, e reconocemento aki a ser duna na e comediante sr.Vale Croes, (dfm), kende tambe a celebra su 50 aña como un di e miho comediantenan na Aruba.

Na aña 2012, a keda na nomber di: drs. MIRTO LACLE, GESTOR CULTURAL, "Un homenahe na cultura y cuentanan di Compa Nanzi, 1952 pa 2012" y cu e proyecto y ciclo multidisciplinario presenta na Cas di Cultura den luna di maart 2012 titula: CAS DI CULTURA COMBERTI DEN CUEBA DI COMPA NANZI" cu a encera 4 proyecto den uno.

Na aña 2013, a ser otorga e premio akin a señora Diana Antonette, den su Hubileo di 45 aña di Actriz y 30 aña directora di Teatro di Danza Arubano.

Na aña 2019, Despues di 10 aña lo otorga e Premio Nacional di Teatro "Reconocemento Special di Bida Largo" na e actriz, comediante, productor, escritor di teatro, Sra Faritah Luidens cu su Celebracion di 50 aña den farandula cu su Mega produccion "Ken ta Basha Abou" presenta conhuntamente cu Cas di Cultura na unda a resalta su personahe Tica Basha Abou cu su persona ta representa y tambe den e mesun rosea duna 5 Reconocemento Special na 5 grandi veterano di teatro cu lo ta trahando directamente cu Faritah Luidens den su produccion manera ta: Luty Martinez, Yvonne Spellen, Magda Nicolaas, Harold Pereira y Elsa Krosendijk.

Masha Pabien na tur persona cu ta forma parti di e lista aki y tambe nos ta spera cu pueblo por duna libremente e recomendacion pa e Premio aki cu lo ser entrega na aña 2022.

Manda boso peticion cu e motivacion di e nominacion y biografia di e persona, organizacion, maestro, actor, productor, grupo escritor, etc, na Departamento di Cultura Aruba y ban sigui duna reconocemento den bida na tur protagonista cu ta traha incansabelmente pa mantene e arte di teatro na halto.









Professor Earney Lasten PhD MA MSC

No mas mentalidad di ping pong no mas MEP of AVP



Falta poco díanan pa bai urna electoral pa deposita bo voto. Corda no hasi e mesun error cu pasado a sinja nos. E gobierno den su prome gobernación sea ta cu AVP of MEP ta purba hasi lo mihor, pero den e di dos tanda e patronchi ta cambia y bira un gobierno golos cu poder. Mi persona a yega di vota pa e parti emocional y custumber liga na kiko además MEP a hasi pami den tempo di Betico y Nel. Awe tur dos partidonan, esta MEP y AVP a para bira otro ehemplo egoísta pa país Aruba. Honestidad y integridad no tei mas den tempo di nos ex mandatarionan. Awor, politiconan ta purba mas tanto juda bou mesa y crea formulanan di corrupción cu ta aparenta legal.

Si papia di AVP, tur hende sa cu den día cla a "horta" país Aruba via amigonan. Tin ministernan y nan amigonan a bai cera y ainda falta mas. Den pasado algún tabatin e suerte di no ser persigui mas, pero ta keda cu e seyo y marca di ta corupto. Pero toch pueblo a vota pa nan y a dura hopi pa saca nan afor di gobernación. Ken por bisa cu e mala maya a cambia di AVP? Mi sa cu tin hende, ni kiko malo AVP hasi, toch ta sigui vota pa nan ya cu e político ta bisinja, amigo, etc. y ta gusta un custumber di tradición cu ta partido grandi so sa goberna. Esaki ta un problema di mentalidad ping pong.

Si, papia di MEP, e ta un partido di medidanan premedita cu ta trata di pinta cosnan bon. Mi ta duna un ehempel. Ta kita hende di gobierno, ta baha gasto directo di gobierno, ta pone belasting, etc. pero, di otro banda, ta busca consultants, famianan, amigonan cercano cu ta fiel na nan pa duna projectonan y negochi pa trabou. Dus, e gastonan halto di e maneho di gobierno ta keda halto. Uno ta horta sin give a them, y e otro ta play wise y tambe ta tuma un omweg bini bek cu e peso di medidanan ariba pueblo humilde di Aruba. Dus, tur dos ta mescos.

Compatriotanan, votadornan, e bolo cu nos mes ta prepara cu nos mes ingredientenan ta di nos mes como donjo. Nos tin cu presta algún gobernantenan pa un prijs cu nos mes tin cu paga pa nan tuma nos bolo, come esaki, y kisas parti cu nos tur. Esaki yama bo voto sagrado cu abo y nos a laga goberna y dirigi un país. Es mas, ta bai tin hende sabi cu un setup ken por y lo goberna. Tur politiconan ta purba score punto.

Den e ultimo elección, a bini un coalición. Den mi opinión- danki Dios, pero no ehemplar. Analisa bon kende y con e cartera nan a wordu poni ariba un wega di schaak. Por ehempel, ta duna un minister tres cartera pa score mas punto cu esun cu tin un cartera of cartera inpopular. Naturalmente tin un desequilibrio si duna otro mas pa score y crea un percepción comosifuera e minister di tres cartera a traha bon. Normalmente ta departamento nan di gobierno ta traha pa minister, no e minister mes. Por ehemplo, Aruba Tourism Authority ta esun cu ta juda den turismo of e minister? Puntra bo mes con e marketing pa bo kere ta tuma lugar.

Desde comienzo tur hende sa cu MEP cu ta pronk cu integridad (e idea a nace di otro partido) a bai goberna cu dede largo studiante di AVP- O. O. POR ta y tabata un lapilapi cu hopi plaka pa cumpra hende. E no tabata un partido sustenibel, pero no tabata por otro.

A baha gobierno di e forma aki diripiente pa score zetels di POR. Kier mandato absoluto cual mi (y nos) ta contra. Venezuala y China tambe ta purba goberna nan so.

E patronchi di historia ta cu AVP y MEP, den e di dos gobierno a y ta bira golos y goberna malo. Dus pakiko keha despues atrobe?

Enfin, pa algun, ni si MEP tratabo malo, MEP bo ta keda pa motibu di custumber. Ami ta basa mi expertisio, experiencia y prueba cu MEP no ta Betico ni Nel mas. Of e ta ainda Betico y Nel pa motibu di nostalgia? Tampoco AVP ta famia Eman di antes mas.

Mi a yega di vota solamente MEP. Pero no mas. Otro partidonan tambe a cuminza di zero mescos cu MEP y AVP a yega di ta no-existente. Djis imagina bo mes un día un gobierno sin MEP, y sin AVP. Tur hende lo conta y mas transparencia lo tin.

Mi ta hasi un llamada extenso pa pensa bon promer cu vota. Bo tin hopi chance di lamenta mayan. Historia a demostra esaki den pasado. Kiko abo tin di perde, di purba hendenan cu no ta basilabo, ganjabo, hunga politiek, etc. manera Raiz, PPA, etc. (cu excepcion di POR). Mi ta hasi un yamada extenso pa nos tur bini hunto cu mas nos crea swing votersnan cu ta sali di MEP y AVP. No rabia cu AVP y kere ta MEP bo mester ta of viceversa. Ban hasi e otro partidonan grandi cu zetels unda no ta un gobierno so di MEP y AVP tin. Pasobra, esaki lo crea un sorto di mi ta juda esnan cu a vota pami so. Hopi peligroso pa pone tur e webonan den un macuto so.

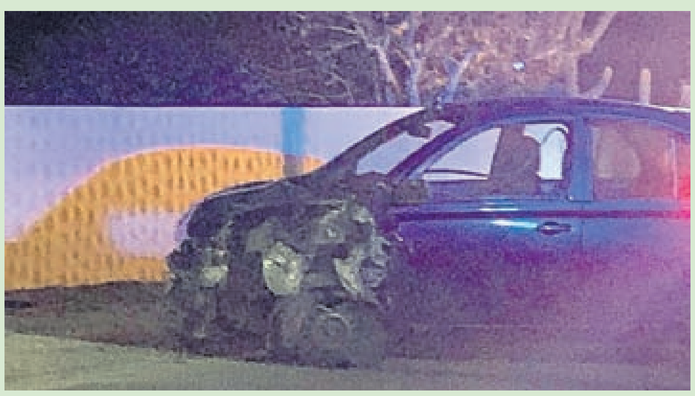
Awor si nan mester bo voto. No vota pa un number, leter, un cantica, of un bril. Abo mes por wak bon y bo cartera y pan ariba mesa tin mas balor. Vota sin partido Ping, sin partido Pong. Nan ta dal e bala mescos. Nos no kier tende e mesun storianan di lamento después.



Chauffeur a perde control kibra March den cura di cas na Weg Sero Blanco









Diadomingo ultimo den oranan di marduga chauffeur coriendo riba e caminda di Weg Sero Blanco na San Nicolas a perde control cu su auto dal den cura di cas. Patruya presenta di biaha na e sitio, a topa cu e auto riba caminda. E chauffeur tabata bon pero daño na e auto tabata considerabel. Polis a tuma dato y a notifica roadservice pa presenta cu takelwagen pa e auto keda hiba na cas di e propetario di e auto.

Homber a maltrata dama na Hooiberg y a keda deteni

Diasabra ultimo den oranan di anochi na un cas na Hooiberg a surgi un problema entre un pareha unda e homber na algun occasion a maltrata e dama. E homber a pusha e dama te hasta na un bentana. E dama no por a sigui wanta e maltrato y a pidi asistencia di polis. Na yegada di e patruya ya e homber ta intentando di bay y otro patruya a bay su tras y para e pickup di biaha. Polis a atende cu e homber a keda deteni hiba warda. E dama a piki su pañanan pa bay keda na otro cas.





Chauffeur a bira malo tras di stuur y fayece

Diasabra ultimo un poco prome cu 9'or di mainta ta sosode un accidente na Savaneta, unda cu e chauffeur a bin fayece despues.

Segun por a compronde na e sitio, e chauffeur den e birada lo a perde control pa un motibo of otro y a bay dal den cura di un cas. El a hala e auto atras, y kier a bay for di e sitio. Pero algun persona cu a wak loke a pasa a dicidi di par'e pa evita cu e ta bay for di e luga. Mesora nan a constata cu el a cuminsa scuma y a bay for di tino.

A yama Polis y ora cu nan a yega na e sitio a pidi ambulance cu urgencia pasobra e chauffeur no tabata mustra bon.
Tur cos ta indica cu probablemente prome cu e accidente e lo mester a bira malo tras di stuur. Condolencia y forsa na e famianan.





Lana Gobert di Aruba y Juan Valencia di Colombia ganadornan di KLM Aruba Marathon

Dia 5 y 6 di juni ultimo a tuma luga e KLM Aruba Marathon. 200 participante a haci un test PCR di Covid-19 gratis di Laboratorio di Servicio y Medicare Clinic na un test center temporal riba diasabra dia 5 di juni. Tur otro participante tabata vacuna of ya tabatin un resultado di test negativo.



E area di comienso tabata conta cu distancia social crea cu puntonan riba e suelo y tapaboca tabata obligatorio. No tabatin publico presente, ni ceremonia, ni fiesta despues di e evento, sino tur participante a bay cas despues di e careda.



"Mi ta orguyoso cu nos por a organisa un careda 'Covid-19 proof' aproba y kier gradici tur participante cu a cumpli cu nos protocol y a bay cas despues di e careda manera nos a pidi. Masha danki", segun Kees van Muiswinkel, presidente di Foundation Run in the Sun Aruba.

E ganador di e KLM Aruba Marathon ta Juan Valencia di Colombia cu tempo di 02:49:16. E miho coredo femenino di marathon ta Lana Gobert di Aruba, cu tempo di 03:06:58.

Mas di 2mil persona a registra pa participa, di 32 diferente pais. E total di participante internacional tabata 591. Esnan cu por a biaha a core 'presencial' na Aruba, mientras otro a core 'virtual' na cas of a transferi nan registracion pa 2022.

NEW MARATHON RECORD

The winner of the KLM Aruba Marathon distance is Mr Juan Valencia from Colombia in 02:49:16
The best female Marathon runner is Mrs Lana Gobert (Aruba) in 03:06:58

CAVALIER 5K	Winner	Time
1st place men	Andre Angela	00:17:03
1st place women	Rebecca Jansen	00:20:21
2nd place men	Jrick Maduro	00:17:20
2nd place women	Linsy Marques	00:23:04
3rd place men	Christiaan Jansen	00:17:31
3rd place women	Annelaine Jacobs	00:23:13

CHILL 10K	Winner	Time
1st place men	Jethro St. Fleur	00:34:14
1st place women	Jouraima Koolman-Ras	00:42:18
2nd place men	Gabriel Prato	00:36:09
2nd place women	Riandra van der Linde	00:43:55
3rd place men	Jaiden Romero	00:36:38
3rd place women	Karin Den Ouden	00:45:52

HILTON 21.1K	Winner	Time
1st place men	John Poray	01:15:57
1st place women	Sharlaine Solognier-Hart	01:36:48
2nd place men	Rick James	01:19:19
2nd place women	Yessayray Jill Jean Lopez	01:47:31
3rd place men	Christian David Pereira	01:23:50
3rd place women	Mayren Heeringa	01:49:22

KLM 42.2 KM	Winner	Time
1st place men	Juan Valencia	02:49:16
1st place women	Lana Gobert	03:06:58
2nd place men	Alexander Hodge	02:59:11
2nd place women	Ana Naranjo	03:18:11
3rd place men	Jesus Galea	03:00:43
3rd place women	Monica Brinkenberg	03:42:30



Arubaanse Voetbal Bond orguyoso di resultado

Victoria di Seleccion Nacional ta mustra e potencial di Aruba

E seleccion di Aruba a topa Cayman Islands den cuadro di clasificacion di Mundial pa Qatar 2022 na Tampa Florida. Despues di un tempo Aruba a sa di gana un wega internacional. E wega entre Aruba y Cayman Islands a bay 90 minuut y 3 minuut adicional, pero Aruba a sa di sobresali y bay cu e victoria di 3-1.



Jonah Ebanks a habri e marcado y dies minuut despues Aruba a tabla wega cu gol di Joshua John. Prome cu mita a bay aden, Terence Groothusen a anota e di dos pa Aruba. Den di dos tempo Cayman Islands a purba yega area di gol di Aruba y no a logra anota. Aruba a bolbe haya oportunidad y di tres gol a cay pa medio di Joshua John un biaha mas na di 75 minuut. E wega a termina 3-1 pa Aruba.

E seleccion tabata uno completamente diferente den locual tabata e prome dos weganan. Esaki tabata debi na e medidanan cu tabata vigente na Merca durante e prome weganan. Aworaki Arubaanse Voetbal Bond (AVB) por trece hungado di Hulanda y cu ta hunga na Europa, asina ing. Richard Dijkhoff, presidente di AVB, a splica.

Por mira e diferencia den nan presentacion riba tereno. Presidente di AVB ta manda palabra di pabien na tur cu ta envolvi den futbol. E victoria aki a duna animo na e ekipo.

Despues di e wega contra Cayman Islands, ta mustra cu Aruba tin potencial. E siguiente wega di seleccion di Aruba ta diasabra, 5 di juni pa 8:00 pm. Aki Aruba lo topa cu e seleccion Canades. E wega aki tambe ta na Merca, pero mester a tuma luga aki na Aruba.

Aruba no tin un stadion cu ta cumpli cu e exigencianan di FIFA, ta obliga di hunga e weganan den exterior. A pesar di esey, Aruba tin un seleccion cu animo hopi halto y specialmente loke a keda demostra den e wega. Naturalmente anima y curasha e hungadonan pa haci lo maximo. AVB sa cu ta bay topa Canada, un ekipo fuerte, pero nada no ta imposibel. Loke kier mira ta cu e hungadonan aki a duna



tur locual nan tin den nan pa representa e dushi pais Aruba.

WHO: Porcentahenan halto di vacunacion por combati variante

(AP) – Un oficial di Organisacion Mundial di Salud (WHO) a calcula cu un porcentahe di por lo menos 80% di vacunacion contra COVID-19 ta necesario pa por efectivamente baha e riesgo cu casonan di coronavirus "importa" manera e variantenan lo por forma y causa un brote atrobe.



Dr. Michael Ryan, hefe di emergencia di WHO a bisa den un rueda di prensa cu "nivelnan halto di vacunacion ta e unico manera cu por caba cu e pandemia aki".

Hopi paisnan di mas recurso ta moviendo mas pa por vacuna hoben- y muchanan, cual ta gruponan di riesgo abao den caso di COVID-19 cu hendenan di edad mas avansa, cual ta unda e riesgo di berdad ta cay; aunke nan ta sinti e mesun presion pa vacuna esunnan mas vulnerabel di mesun manera cu e paisnan di menos recurso ta sinti e presion.

Reino Uni, cu tin un cantidad di caso bastante reduci danki na un campana di vacunacion agresivo y exitoso, a wak un aumento den casonan recientemente pa motibo di e variante yama "delta" cual originalmente a aparece na India.

Ryan a reconoce cu e data no tabata suficientemente claro den ki porcentahe di vacunacion ta necesario pa por tin un impacto completo den e transmision di e virus, y asina tambe por caba completamente cu e pandemia.

"Pero si nos por bisa cu seguridad cu e cantidad ta rond di e 80%, pa por ta den un posicion unda cu bo ta efectivamente afectando y combatiendo e riesgo di casonan importa cual por causa otro variantenan nobo y na final causa un brote nobo," Ryan ta bisa.

Maria Van Kerkhove, WHO su lider tecnico pa cu COVID-19, a nota cu e variante delta ta plamando mas y mas den mas cu 60 pais y ta mas facil pa transmiti cu e variante alpha, cual a aparece prome na Reino Uni, comentando riba e preocupacion di transmision aumenta, aumento di contacto social entre hende, kitamento di medidanan pa cu distanciamento social y un distribucion desigual di e vacuna rond mundo.

WHO su director general Tedros Adhanom Ghebreyesus a haci un yamada na tur e lidernan di Group of Seven – cual ta algun paisnan cu tin mas recurso – pa yuda e programa contra di COVID-19 cuminsa pa ONU distribui e vacunanan na paisnan di menos recurso cu tin necesidad di e vacunanan tambe.

E lidernan di G-7 (Group of Seven) lo reuni na final di e siman aki, Tedros ta bisa cu nan lo por yuda e meta aki logrando cu 10% di e populacion na tur pais ta vacuna pa fin di september, y 30% pa fin di aña.

Consehonan practico

pa ora bo ta sinti cansancio of agotacion pa motibo di cancer

Cansancio of agotacion ta molester comun ora bo tin cancer. Esaki ta un cansancio fuerte y intenso. E cansancio aki no ta mescos e cansancio cu hende saludabel ta sinti despues di esfuerso fisico of mental. Cansancio relaciona cu cancer por afecta e pashent di golpi, y no ta bin solamente door di esfuerso. Descanso y drumimento ta yuda solamente un poco, of no ta yuda mes.

Pa haya energia bek ta tuma tempo, pero tin algun conseho cu por yuda ora bo tin molester di cansancio relaciona cu cancer. Bon alimentacion, actividad fisico y sosten mental ta importante.

Kico por causa cansancio relaciona cu cancer?

- E cancer mes.
- E tratamentonan (operacion, bestraling, chemotherapie).
- Problema cu comemento y bebemento.
- Falta di cel di sanger cora (anemia).
- Otro molesternan manera dolor y falta di rosea.
- Efecto secundario (side effect) di remedi.
- Problema cu drumimento.
- Stress y depresion.

Kico mi mes por haci?

Haci actividad fisico

Por ta bo ta sintibo asina cansa of agota cu bo no kier ni pensa tocante actividad fisico. Descanso ta importante pa bo recuperacion, pero cu solamente descanso lo bo sigui sinti molester di cansancio. Actividad fisico regular ta importante pa bo recuperacion y pa disminui cansancio.

Cu movecion, y en particular training special di bo musculonan, bo por mehora bo condicion y haci bo musculonan mas fuerte. Esaki por yuda disminui cansancio. Un otro beneficio di actividad fisico ta cu esaki ta yudabo haya apetit tambe.

Purba di keda lo mas activo posibel. Wak bon kico ta posibel pa bo y ki sorto di actividad fisico bo ta gusta mas. Un fysioterapista specialisa den cancer por yudabo tambe; papia di esaki cu bo dokter.

Come y bebe bon

Pa mantene of mehora bo condicion fisico tambe ta importante pa come y bebe bon. Di e manera aki bo ta haya tur nutricion cu bo mester.

- Bo mester di suficiente proteina pa bo musculonan. Producto di lechi, webo, carni, pisca, noot y producto di soya ta contene hopi proteina.
- Ora bo no ta bebe suficiente tambe bo por sinti cansancio. Bebe por lo menos 1,5 liter di likido tur dia.
- Ora bo no por come bon durante un tempo, bo por tin falta di cierto substancia di nutricion. Un suplemento di nutricion por ta util. Un suplemento por ta den forma di pildo, capsula of likido. Un ehempel di suplemento ta un multivitamina. Corda pa semper check prome cu bo dokter of dietista, pasobra suplementonan por tin riesgo pa bo salud.
- Den un proximo articulo nos lo presenta nos lista di alimento diario. Durante tratamento di cancer bo ta haya un lista di alimento cu bo mester tur dia. Door di consumi esakinan bo ta haya un bon nutricion.

Pidi ayudo

Si e cansancio ponebo perde peso di manera indeseabel, bo por haya problema cu falta di substancia di nutricion. Den e caso aki ta importante pa bo haya conseho personal tocante bo nutricion. Pidi dokter pa e verwijs bo pa consulta un dietista specialisa den cancer.

Tips pa come bon a pesar di cansancio

- Scohe pa cuminda cu ta facil pa prepara. Por ehempel berdura gevries, den bleki of pochi. Of scohe tambe pa alimento prepara di antemano.
- Cushina pa varios dia di biaha y vries e porcionnan extra. Di e manera aki semper lo bo tin un cuminda prepara cu ta facil pa keinta ora bo ta mucho cansa pa cushina.
- Pidi famia of amistadnan pa cushina pabo de bes en cuando. Of pa hacibo e fabor di haci compras pabo na supermercado.
- Cansancio ta algo cu ta bin y bay. Na momento cu bo ta hopi cansa por ta dificil pa come. Come na momento cu bo ta sintibo menos cansa.



Secretario Mericano di Energia ta cita riesgo di atake cibernetico paralisando red electrico



(AP) — Secretario Mericano di Energia, Jennifer Granholm ayera a haci un yamado pa mas cooperacion entre sector publico y priva riba defensa cibernetico, y a bisa cu adversarionan di Merca ya ta capaz di usa intrusionnan cibernetico pa shut down e red electrico na Merca.

Granholm a nota, sin menciona e compania su nomber, cu Colonial Pipeline Co. a bira victima na mei di un atake cibernetico debilitante na man di un grupo di secuestro cibernetico (ransomware). Colonial temporalmente a shut down su rednan di distribucion di gasolin den Sur prome cu a paga $4.4 miyon na e hackernan. El a urgi companianan di energia pa resisti pago di rescate. Granholm a hasta papia na fabor di un ley cu lo prohibi paga un rescate asina, maske el a bisa “mi no sa si Congreso of e presidente ta na e punto aki.”

Contestando si adversarionan di Merca tin capacidad awo pa shut down red electrico Mericano, el a bisa “Si, nan por.”

Ex-Secretario di Estado, Condoleezza Rice a bisa cu Merca y otro paisnan mester papia cu paisnan manera Rusia, cu ta pensa ta e origen di algun atake di ransomware, tocante cumplimento di ley y cooperacion di inteligencia pa shut down e actividadnan. Rice a bisa cu esaki lo ‘test e realidad di con hopi gobierno Ruso ta involucra of no’ den e atakenan aki.

Granholm tabata riba ‘State of the Union’ di CNN, y ‘Meet the Press’ di NBC, mientras Rice a aparece den ‘Face the Nation’ riba CBS.

Pisca migrante na Utrecht lo keda cu nan ‘doorbell’ proximo temporada

(DutchNews.nl) – E prome ‘doorbell’ pa pisca na mundo, na Oude Gracht na Utrecth, cu a permiti piscanan migrante un paso liber, tabata un gran exito y lo wordo ripiti proximo aña.

Miles di pisca ta haci e biahe upstream den e riu Vecht cada spring, pero pasobra e heki di e Weedsluis lock no tabata habri cu suficiente frecuencia, e pisca tabata enfrenta periodonan largo di espera den e Oudegracht di e ciudad. Pa remedia esaki, conseho local y Utrecht y e board local di awa a instala un camara cu a transmiti e bibo e sucesonan bao awa.

Hende cu a mira un pisca wardando por ring e ‘doorbell’ y alerta e lock keeper, cu lo ricibi screenshot di e pisca y e ora ey habri e porta pa laga e pisca pasa.

Alrededor di 32mil persona a ring e ‘doorbell’ den e prome dos siman di e schema, cu a cuminsa na maart. Mas di 100mil persona total a ring e ‘doorbell’, e transmision en bibo a atrae mas di dos miyon bishitante.

Awo cu temporada di migracion a yega su fin, e doorbell di pisca a bay offline, pero lo bolbe proximo aña, segun ecologo di e ciudad, Marc van Heukelum, kende a inventa e schema, a bisa.
“Nos a logra involucra hende den naturalesa den un forma hopi directo. Hende por a haci algo y tabata hopi ‘cool’ con Utrecht a adopta e doorbell di pisca y a keda ring”, el a bisa RTV Utrecht.

Van Heukelum tambe a bisa cu e proyecto a briya un luz riba e variedad di pisca cu ta frecuenta e awanan di Utrecht. “Nos sa cu Utrecht ta un hub importante pa pisca manera bream, eel y carp na caminda pa e sitionan unda nan ta cria.” E hecho cu a mira pike tambe ta nifica cu calidad di awa ta bon tambe, Van Heukelum a bisa.



Accion di polis na Europa ta combati crimen organisa mundialmente



(AP) — Secretario Mericano di Energia, Jennifer Granholm ayera a haci un yamado pa mas cooperacion entre sector publico y priva riba defensa cibernetico, y a bisa cu adversarionan di Merca ya ta capaz di usa intrusionnan cibernetico pa shut down e red electrico na Merca.

Granholm a nota, sin menciona e compania su nomber, cu Colonial Pipeline Co. a bira victima na mei di un atake cibernetico debilitante na man di un grupo di secuestro cibernetico (ransomware). Colonial temporalmente a shut down su rednan di distribucion di gasolin den Sur prome cu a paga $4.4 miyon na e hackernan. El a urgi companianan di energia pa resisti pago di rescate. Granholm a hasta papia na fabor di un ley cu lo prohibi paga un rescate asina, maske el a bisa “mi no sa si Congreso of e presidente ta na e punto aki.”

Contestando si adversarionan di Merca tin capacidad awo pa shut down red electrico Mericano, el a bisa “Si, nan por.”

Ex-Secretario di Estado, Condoleezza Rice a bisa cu Merca y otro paisnan mester papia cu paisnan manera Rusia, cu ta pensa ta e origen di algun atake di ransomware, tocante cumplimento di ley y cooperacion di inteligencia pa shut down e actividadnan. Rice a bisa cu esaki lo ‘test e realidad di con hopi gobierno Ruso ta involucra of no’ den e atakenan aki.

Granholm tabata riba ‘State of the Union’ di CNN, y ‘Meet the Press’ di NBC, mientras Rice a aparece den ‘Face the Nation’ riba CBS.

Floyd Mayweather ta "gana" contra Logan Paul

(TMZ) - Logan Paul a haci su maximo esfuerso, pero na final Floyd Mayweather ta keda un di e miho nan.

No tabatin un ganado oficial den e exhibicion di pelea entre Logan Paul y Floyd Mayweather, pero no tin mester di un hues pa wak con Floyd a domina Paul despues cu e pelea a completa tur 8 ronda.

Logan Paul, di 26 aña di edad ta un celebridad ken su carera a cuminsa subiendo video nan na Youtube, y a logra haya un cantidad di siguidonan asina grandi cu el a expande su carera na rednan social y recientemente den e deporte di boxeo. Su prome pelea tabata contra un otro celebridad di rednan social KSI cual Paul a perde.

E pelea aki contra Mayweather ta su di dos pelea, pero no uno oficial, e tabata un exhibicion cu e proposito di ilustra con un pelea oficial lo bay entre nan dos.

Paul a cuminsa e pelea fuerte cu un serie di movida nan fuerta cu a logra dal Mayweather, Sinembargo, Mayweather di 44 aña, a wanta tur e golpi nan cu Logan por a tira, y a cuminsa tira algun di su mes den e di 3 ronda dilanti un audiencia hopi activo y emociona, y di e ronda aki pa dilanti e pelea tabata un ilustracion di Mayweather su dominacion.

Logan a cuminsa baha velocidad y demostra cansancio cuminsando e di 3 ronda, cual a habri porta pa Mayweather, ken te ainda tabata lihe, fuerte y sigur di su mes. Mayweather tabata mustra suficientemente energetico pa por bay 10 ronda mas mientras cu Paul tabata perdiendo energia y tabata mustra cla pa e pelea caba.

E pelea tabata un exhibicion, haciendo cu no por anuncia un ganador oficial, aunke no tabatin knockout, cual ta custumber pa Floyd, pa tur e persona nan cu a atende e pelea y e audiencia cu a wak e pelea pa medio di un grabacion en bibo cual tabata pasando riba algun website nan, Floyd tabata e ganador indiscutiblemente di e pelea.

Floyd a complementa Paul bisando "E tabata miho di loke mi a pensa" y a comenta cu logan ta un "bon hende" y a admiti cu el a "pasa hopi leuk". Sinembargo, tambe Mayweather ta agrega cu Paul tin hopi mas di practica prome cu e por cuminsa participa den pelea nan oficial y contra oponentenan mas fuerte cu Floyd.

Paul tambe a duna Floyd complemento bisando "Floyd Mayweather, e tabata un honor. Esaki ta un di e miho momento nan di mi bida y nunca lo mi lubida e dia aki, mi ta contento cu mi por a sobrevivi e pelea aki mirando cu e ta hopi dificil pa dal Floyd".



Despues di e comentarionan Paul a haci un remarca insinuando cu e lo kier un segundo parti di e pelea bisando "Floyd Mayweather contra Logan Paul 2?".

Aunke tur hende ta de acuerdo cu Floyd Mayweather, a "gana" e pelea aki, tambe nan ta duna reconocimento na Jake Paul pa e gran trabou cu el a haci mirando cu e tin solamente un pelea den su record cual el a perde.

Ex hungado di NBA Caron Butler kier cambia prison

(AP) – Caron Butler por facilmente saca afo cua tabata e momento mas dificil den su bida; e dia nan cu el a pasa como un hoben den isolacion ora cu el a sirbi su sentencia den prison hubenil.

E ex hungado di NBA y famoso celebridad di UConn a bay Connecticut riba dialuna pa haci un peticion na e gobernador Ned Lamont pa firma un legislacion cu lo limita estrictamente e uso di isolacion y cualkier forma di esey den prison.

E legislacion, cual ta rekeri pa tur persona encarcela ricibi por lo menos 6 ora y mey pafo di nan cel y ta limita e uso di cierto arma y obhetonan di restriccion a ser aproba diadomingo. E ta bini despues cu e estado ta cerando su prison di maximo siguridad Northern Correctional Institution, cual a diseña specificamente pa mantene nan cera den isolacion.



Butler a yega di papia tocante su batayanan tempo cu e tabata hoben den Racine, Wisconsin. El a bende droga y a ser aresta hopi biaha prome cu el a ser encarcela pa posesion di droga y cargo nan relaciona cu arma di candela.

E tabatin 15 aña ora cu el a participa den su prome pelea den prison y a ser poni den isolacion, pasando 23 ora pa dia den un cel chikito pa dos siman. E no tabatin ningun contacto cu niun hende. Butler ta conta cu niun di e violencia ni traumanan cu el a yega di pasa aden den su bida jong a prepara Butler pa e sufrimento di situacion ey. "Pasa henter bo dia den e 4 muraya nan ey ta traha riba bo." Butler a comenta den un entrevista cu The Associated Press. "Mentalmente y spiritualmente e ta daña hopi, asina tanto cu e ta cuminsa kita bo humanidad".

Butler a bisa cu el a logra sobrevivi danki na e apoyo fuerte y incondicional cu su famia a duna su persona. El a descubri basketball den prison y a cambia su bida ora cu el a sali for di prison asina hopi cu e famoso coach Jim Calhoun a wak algo den Butler y a dicidi di ofrece un beca pa Butler por studia.

Carson a yega asina leu, cu el a bira hungado di Big East den aña 2002 y a pasa 14 temporada den NBA unda cu awo e ta assistent di coach pa e team Miami Heat.

Sinembargo, Butler ken tambe ta miembro importante di Vera Institute cual ta enfoca riba husticia, a bisa cu nunca e lo lubida lo ke e mester a sobrevivi y wanta den prison y ta spera cu e legislacion den Connecticut por ta un ehempel pa tur e otro estadonan den e pais.

"Awo mirando bek na mi pasado, mi lo bisa mi mes pa nunca perde speransa" Carson ta bisa. "Tin hende den mundo cu ta worry pa bo, y tin oficialnan cu den futuro lo preocupa pa cambia e comunidad aki, y haci esaki uno miho pa bo futuro. Lo tin cambio den e futuro y lo tin manera di rehabilita hende sin cu bo humanidad ser kita."

BONDIA ARUBA

BISTA POLITICO

Den un Gabinete Wever Croes II, Glenbert Croes lo continua duna sosten na e clase trahado y esnan mas vulnerabel



Minister Glenbert Croes ta confirma su compromiso cu e clase trahador y esnan mas vulnerabel den nos comunidad. Esaki ta e mensahe cu e mandatario ta hibando di cas pa cas.

Azota pa un pandemia di casi 1 aña y mey, e clase trahador y esnan vulnerable ainda ta sinti e consecuencianan cu esaki a trece. Aña 2020 a destrui hopi cupo di trabao, a trece luto den hopi famia y a kibra soño den hopi hogarnan.

Den su labornan como Minister di Asuntonan Social y Labor durante Gabinete Wever Croes, Glenbert Croes a traha duro y incansabel pa combati e retonan social cu tin den nos comunidad. Ta su conviccion y convivencia cu su pueblo, cu a motiva e mandatario pa brinda un sosten financiero importante na esnan cu mas a sufri y ainda ta sufriendo di e consecuencianan di e pandemia.

Glenbert Croes ta conciente cu e efectonan lo continua y cu apesar cu e pandemiaa destrui hopi cupo di trabao,nos ta bay reconstrui nos Pais. Ta p'esey ta importante pa nos tin gobernantenan comprometi,cu experiencia,cu e determinacion pa sigui duna prioridad na e problemanan social y na e clase trahador y esnan mas vulnerabel den nos comunidad.

Den hopi casnan cu e mandatario ta bishitando por scucha e dolornan.Hopi di e problemanan aki ya caba tabata un reto prome cu e pandemia pero cu awor a empeora. Glenbert Croes ta duna oido na famianan y ta hiba e mensahe di compromiso cu e sosten lo continua.Aruba por conta cu e mandatario su sosten poniendo como prioridad proteccion na derechonan fundamental di un y tur. Ta unico forma cu famianan por haya e alivio cu nan mester y cu tanto ta wordo anhela.

Actualmente nos ta mira cu e recuperacion economico ta bayendo den un bon direccion y esaki ta alimenta nos compromiso mas ainda cu pronto nos por bolbe bek na loke un dia tabata nos realidad. Den esaki ta importante pa percura pa famianan y e clase trahador no keda atras. Pa esaki Glenbert Croes ta trahando incansablemente hibando e mensahe di cas pa cas, convenci cu e pueblo lo responde dunando e sosten y confiansa pa e trabou cu Gabinete Wever Croes a desplega y na e plannan y compromiso cu e mandatario tin den e proximo 4 añanan.

E diferencia entre MEP y AVP durante 35 aña di Status Aparte: Diferencia entre Integridad y Corupcion

Despues cu partido MEP a asumisuresponsabilidadna 2017 y a forma un coalicion pa goberna e paisaki, desde e tempo eynospor a scuchaconstantemente cu no tin ningundiferenciaentre epartidonan MEP y AVP. Pero tur esaki ta sertrecipadilanti door di esnan cu aparentemente a vota pa AVP durante e ultimo eleccion y a bin ta realisa cu tabata nan partidomes a hincanospais den un bancarotafinanciero y debenanbiyonariohamasvisto den historia. Pa camufla nan mal escogencianan tatrata di hincapartido MEP di carambola den e saus cu nan a traha. Asina'ki nan no tin nodicarga e golpi di desaster nan so, pero ta reparti e golpiakientre nan partido destructor AVP y partido MEP ("gedeelde smart is halve smart").

CorupcionbaoGabinete Henny Eman

Mesterconstatacu tin un diferenciagrandientre epolitica y manehohiba pa MEP y AVP. Despues di cadagobernacion di AVP semper e gobiernosiguiente di MEP a haya e caha di gobiernocompletamentebashi. Alabes MEP semper a heredadebenanmiyonario cu gobierno di AVP a lagaatras y cu MEP mestera baypaga, e.o. Garantianan di SACE dunana Mafia Italiano, FondoDesaroyo San Nicolas, Radar, Race Track, Radisson etc. Puesmayoria di nan tabata proyectonancoruptivocaminda pueblo a paga pa proyectonan cu nunca a mira luz di dia y te hasta den e proyectofantasma di FondoDesaroyo SN un ex-minister y ex-lider di AVP a serhayaculpabel den e corupcionaki, consecuentemente el a hayasucondena den Corte. Tur esaki a sosodebao di nanishi di ex Prome Minister Henny Eman cu tabata naaltura di tur e escandalonanaki.

Corupcionbao di Gabinete Mike Eman

Pero nialgunañadespues e ruman di Henny, Mike Eman a asumigobernacion y locual el a hacicomogobernante tabata e tragediay desasterdi mas grandi den historia di nospais. Su gobernaciona sercaracterisa pa deficitnanbiyonario cu a yegate hasta na e record di 444 miyon florin na 2012, debenanbiyonario cu a cubri 75% di tur e debenandi pais Aruba, pago di interesribadebe di 230 miyon florin pa aña. Tambedebenandi e proyectonan PPP cu nos tur mester bay pagaaindadurante 25 pa 30 aña, 85miyon florin pa aña. Fuera di eseyGabinete Mike Emandurante 8 aña tabata envolvi den varioscaso di corupcion y ladronicia: Caso Ibis, CasoAvestruz, Caso Hedging, Caso RDA, Caso Plan Bo Aruba, Caso di 50 mil dollar di Roberto Rincon pa Mike Eman. Tur esakinan ta casonan di corupcion cu ta relacionadirectamente cu Gabinete Mike Eman. Tabata dankina e pueblo Arubano cu a vota den e eleccion di 2017 y a manda e gobierno di mas malo y corupto den historia di Aruba, estaGabinete Mike Eman pa bankinan di oposicion.

Integridad y Recuperacionbao-GabineteWever Croes

E siguientegobernacion, GabineteWeverCroes a hereda un cahacompletamentebashi, peroden un tempo record a cuminsarescata e finansas di pais Aruba y tambe a cuminsatrahaurgentementeriba e Crisis Plan Social. Te hasta pa presupuesto 2020 a yegana un surplus di 46 miyon florin, pero e pandemiamundialnamaart 2020 a hincanospais den problemananserio, tantoribatereno di finansa, economia, salud, empleo, social etc. Asinamesma GabineteWeverCroes a logra pa tur esnan cu a serafecta pa e pandemia, ricibiFase, Subsidio di salario y tambe a brindaayudonacompaniananchikito y mediano. Awe nospaispocopoco ta recuperando di e pandemiadankina e manehoresponsabelhiba pa frena Covid19. Porsinticaba con nosturismo ta creciendo den forma constante, mas empleo ta sercrea y mas negoshi ta inscribinaKvK. Sin duda cu durante e 4 añanan di GabineteWeverCroeshopienfasis a serponiribaIntegridad, Honestidad y Calidadhalto di gobernacion. Esaki ta marca e diferenciagrandi cu AVP cu ta simbolo di Corupcion y Malgobernacion.

2017-2021: Gabinete Wever Croes
* A logra reduci e deficitnan di gobierno anterior di 444 miyon florin te na un surplus di 46 miyon florin den presupuesto 2020. Sinembargo e pandemia na maart 2020 a hinca nos pais den un crisis hamas bisto y a cambia henter e situacion financiero, economico, social y di salud di nos pais den 2020.
* A logra introduci: Social Crisisplan, FASE di 950 florin, Subsidio di salario di 60%. * Ayudo na negoshinan chikito y mediano.
* A logra frena e virus di Covid19 satisfactoriamente yegando te bao di 60 caso activo
* Nos Turismo y Economia ya ta den pleno recuperacion danki na un maneho dinamico
* Fitch Rating pa Aruba: BB y e Outlook a ser revisa di negativo pa Stabiel
* A construi 7 apartamento na Santa Cruz (Ser'I Noka Senior) * A construi 14 cas social na San Nicolas, 36 cas social na Tanki Leendert, Santa Cruz y 12 cas social na Hato, mas di 100 cas na Kiviti y WK Batterij
TOTAL DEBE DEN 35 AÑA CREA PA MEP: 1404 MIYON (25%)

BISTA POLITICO

Booshi Wever (UPP): Swiss model ta promove inclusion y ta rechasa segregacion!

E historia di introduccion y implementacion di e "Swiss-model" ta conoci. Aruba a conoce despues di introduccion di nos Status Aparte un boost enorme di nos economia. Hotelnan tabata tin necesidad di un gran cantidad di trahador y e refineria ainda tabata den funcion. Admision di personal sinembargo no tabata wordo reglamenta drechi te cu hasta tabata papia di actonan fraudulento cu tabata tuma lugar na unda funcionarionan encarga cu admision di stranhero hasta mester a aparece dilanti mesa berde.

Tabata tin un chaos completo den henter e candena di permisologia. Na fin di 2005 un maneho estricto di admision a bin ora cu Booshi Wever a asumi e responsabilidad di e cartera di Imigracion. E "swiss-model" a ser introduci na juni 2002 pero mas bien esaki a wordo usa pa haci excepcion. Booshi Wever a percura pa e modelo suiso wordo implementa manera mester ta y e Arubiano sea di nacemento of di naturalisacion a wordo PROTEHA.

Den e maneho di "zero corupcion y zero excepcion" Booshi Wever a wordo demonisa, te hasta pa su propio partido y pa esnan cu a sinti cu nan supuesto derechonan pa establece nan mes y nan famia na Aruba, lo a wordo trapa door di maneho estricto di e Minister. Ta lubida cu e implementacion di e "Swiss-model"a haya sosten di e Ministerraad completo y di Parlamento e tempo ey. Ta lubida tambe cu reglamentacion di admision tabata necesario pa evita cu e Arubiano, sea naci aki of dor di naturalisacion lo a haya nan mes stroba pa por a drenta e mercado laboral. Por ultimo "regeren is vooruitzien". Gobierno mester a tene cuenta cu e capacidad di carga di nos Isla. Un cantidad halto di habitante lo a pone un presion enorme riba nos situacion financiero, economico y social.



Despues cu AVP a asumi responsabilidad gubernamental na fin di 2009, e gobierno di AVP a dicidi di hala e "Swiss-model" un banda y a introduci un modelo nobo di "OPEN DOOR" cu a bay acompaña cu corupcion sin precedente.

Pa colmo na 2017 gobierno POREDmep a bay mas leu dor di bin cu un elemento acerca, esta "OPEN DOOR, OPEN WINDOW, WITHOUT FRAMES" na unda e Arubiano de facto a wordo poní riba e "SPEEDWAY TO HELL"! E gobierno POREDmep te hasta a saca e "SWISS-MODEL" for di e LTU. Y aki FULL Parlamento a bay di acuerdo! Gobierno tabata na altura di e situacion financiero pessimo di Aruba como tambe di e reto extra pa motibo di un situacion geopolitico den regio difícil cu supuesto refugiadonan for di nos pais bisiña. E consecuencia ta conoci. Un cantidad grandi di persona y nan famia a haya permiso pa bin establece nan mes na Aruba. Kico awor? Mester keto bay permiti pa mas hende bin biba aki? Kico esaki lo nifica pa nos infrastructura, gasto di e cuido medico (AZV), vivienda, scol y por ultimo pa e scarcedad di cuponan di trabou riba nos mercado laboral?



UPP ta di opinion cu mester re-introduci e Swiss model. Ta obvio cu lo por evalua e situacion actual y trece a base di argumentonan real cierto cambionan den e modelo. E intencion di UPP ta pa e Arubiano, sea naci aki of dor di naturalisacion, tin e siguransa cu e gobierno na turno lo pone nan interes na prome lugar. UPP ta sali for e punto di bista di INCLUSION. Diferente cultura pero un PATRIA. Den un PATRIA no tin lugar pa SEGREGACION! Nos comunidad NO por ser segrega entre NOS(e Arubiano di nacemento) y NAN(e Arubiano naturalisa). NOS mester un PATRIA na unda den UNION y den HARMONIA nos hunto labora pa hiba nos Aruba padilanti. Den esaki e re-introduccion di e "SWISS-MODEL" ta INDESPENSABEL"!Den e "Landspakket" cu e gobierno aki a acorda cu Hulanda ta poni cu lo bay flexibiliza e LTU. E intencion tras di esaki ta pa trece 28.000 trahador di pafo pa fortifica e fondonan social particularmente esunnan di SVB. Y sin e SWISS-MODEL esaki lo nifica cu esnan cu tin un famia, lo por trece FULL su famia. Esaki ta nifica cu Aruba lo bai conoce un crecemento SIN precedente di e cantidad di habitantenan cu por lo menos 60.000. Aruba cu su 180km2 carga casi 200.000 hende? AZV lo por carga esaki? Nos tin suficiente scol? Vivienda? Introducion di e "SWISS-MODEL" ta un prioridad pa UPP. Un maneho di permisiologia na unda e Arubiano sea di nacemento of e Arubiano naturalisa y nan yuinan lo wordo proteha. E "Swiss-model" lo percura pa nos fondonan lo wordo salbaguardia y nos localnan ta ser protehi.

Ta pesey UPP como e UNICO partido cu ta papia palabra cla riba e topico aki, kier por medio di e REBOOT ARUBA 2.0, caba cu tur tipo di SEGREGACION("nos" y "nan")y percura pa un MANECE NOBO PA ARUBA na unda nos lo tin un comunidad di "NOS"!

Seis modelo pa comunidad a ricibi nan Condecoracion Real

Boso ta un ehempel, un modelo pa comunidad mi ta spera cu boso lo sigui desplega e bunita comportacion aki cu ta un estimulo pa grandi y chikito. Esaki Gezaghebber Edsion Rijna a bisa e seis personanan cu diabierna a haya nan condecoracion real .Ta trata di Henna Winklaar, Maria 'Riet' Sealy- Clappers, Janice Lee Baillie Huckaby, Oswin Cristina, Reynolds 'Nolly' Oleana, Edwin 'Win' Emerenciana.

For di dia di Rey den april a yama tur e seis condecorando nan y informa nan cu su Mahestat Rey Willem Alexander ta honra nan pa nan trabou pa comunidad. Pa motibo di e medidanan di corona, no por duna nan condecoracion na e momento ey. Awor cu si ta posibel pa tene un encuentro chikito, a invita nan y nan famia pa un momento oficial na unda Gezaghebber a bisti nan nan condecoracion.

Lid Oranje Nassau a bira Janice Lee Baillie Huckaby y Oswin Cristina. Ridder Oranje Nassau ta Henna Winklaar, Maria 'Riet' Sealy- Clappers, Reynolds 'Nolly' Oleana, Edwin 'Win'Emerenciana.

E comision di Condecoracion Real ta haci un yamada na comunidad pa informa nan di personanan cu ta haci trabou valioso pa nos dushi Boneiro. Nan ta merece un reconocemento pa e trabou indispensabel pa e comunidad.







Cuerpo di Bombero Hulanda Caribense a reparti alarma di huma

Diabierna ultimo Cuerpo di Bombero Hulanda Caribense a reparti alarma di huma na dies ganado di e quiz 'online' tocante alarma di huma. E quiz tabata parti di e prome tema di e campaña di prevencion di BKCN, cu como meta pa informa habitante di Hulanda Caribense tocante siguridad di candela y con por yuda bo mes den situacion di emergencia. BKCN a ofrece pa bay instala e alarma di candela na cas di e ganadonan. E di dos tema di e campaña ta trata di medionan pa paga candela pa den cas. Pa cu e tema aki tambe tin un quiz. Tur hende por participa y di e manera aki ta trata di informa y educa e comunidad di boneio riba prevencion di candela. Esaki ta specialmente pa e muchanan y hobenan pa nan ta mas consiente si nan mester mira un situacion pasa y nan sa kico pa haci. Pa mas informacion tocante medionan di paga candela por subi www.rijksdienstcn.com.





Formateur: Chong no por bira minister

(CuracaoChronicle) – Ramon Chong no por wordo nomina como minister. Chong mes toch a mira su persona como un bon candidato pa ministerio di Desaroyo Economico den e gabinete nobo di Pisas, pero segun ley, e no ta pasa e screening, y pues formateur Chester Peterson no por nomina su persona.

Chong, actual presidente di partido PNP y e persona intenciona pa bira minister di Asunto Econoico, a revela e informacion den un comunicado di prensa weekend ultimo. Esaki a tuma luga net despues cu el a anuncia den un conferencia di prensa cu e no tabatin intencion di retira su candidatura, a pesar di tur e oposicion den ultimo siman y mey.

E motibo pakico formateur Peterson a informa Chong den un carta cu e no por wordo nomina como minister ta e hecho cu e miembro di PNP tin un record criminal. Chong a wordo condena di corupcion na 2003, tempo cu e tabata ainda un comisionado di isla. Y e ley di screening ta cla riba esey: un persona cu un condena no por bira minister.

Chong ta bisa cu e ta desapunta y lo studia e informacion di e carta di e formateur mas profundamente. E ta considerando bay corte pasobra e ta mira esaki como un asunto di principio. "Corsou ta e unico pais den Reino cu un ley asina. Mark Rutte tin un condena civil y simplemente por ta prome minister na Hulanda. Pakico ami no por bira minister? Esaki no ta corecto", Chong ta bisa.

Despues di Eduard Braam – kende boluntariamente siman pasa a retira su candidatura mirando e conmocion rond di su persona, y pues no a ricibi un rechaso formal di e formateur – e gabinete nobo di Pisas a perde un segundo candidato pa minister. Esaki muy probablemente lo causa un otro retraso den e fase final di formacion di gabinete. PNP ainda no tin otro candidato inmediatamente disponibel. Si e candidato nobo wordo nomina pronto, e proceso di screening mester cuminsa di nobo.



Dificultad pa formacion di gabinete
Tin mas duda tocante otro candidatonan pa minister. Por ehempel, Charles Cooper, nomina pa MFK como minister, ya tabata designa no-ministeriabel na 2010, despues di un investigacion di Servicio di Seguridad di Corsou. Su nomber tambe ta aparece den e documento criminal contra ex-prome minister Gerrit Schotte, kende a wordo condena pa corupcion.

MFK y PNP ta considera e ley actual di screening demasiado estricto. Esaki a yega despues cu a huramenta ministernan na 2010 cu record di integridad cuestionabel. Algun siman atras, gobierno saliente di PAR y MAN a adopta un propuesta di Ordenansa Nacional pa salvaguardia integridad di ministernan, cual tabata suplemente cu guianan di un conseho anterior di Transparency International y Convencion di Nacionnan Uni contra Corupcion (UNCAC). E propuesta actualmente ta dilanti Raad van Advies.

Nuebe partido di acuerdo pa forma coalicion di minoria na Limburg

(DutchNews.nl) – Nuebe partido na Limburg a cera un acuerdo pa goberna e provincia dos luna despues cu e gobierno anterior a collapse memey di un scandal di clientismo. E gobierno extra-parlamentario ta exclui CDA, cu a domina politica di Limburg pa varios decada, y e segundo grupo politico di mas grandi na e provincia, e nacionalista PVV.



E administracion minoria di shete partido, lidera pa VVD, a negocia un acuerdo diabierna laat cu dos grupo di oposicion, e socialistanan SP y e partido pa derecho di animal, PvdD. Nan a priminti nan sosten a cambio di concesionnan respectivo riba politica social y asuntonan di medio ambiente, incluyendo medidanan adicional pa reduci emisionnan di nitrogen dioxide.

E cinco miembro di CDA a retira na april despues cu NRC a revela cu ex-miembro di asamblea di CDA Herman Vrehen a cobra centenares di miles di euro den subsidio pa un fundacion ambiental cu e tabata maneha, IKL, cu despues a duna contract na su propio companianan.

Dos miembro di personal di Limburg, Ger Koopmans y Hubert Mackus, kende tambe tabata afilia cu CDA, tabata responsabel pa aloca e subsidionan. Nan a retira fin di maart, sigui despues pa resto di e administracion y e gobernador di e provincia, Theo Bovens.

Un investigacion independiente di e provincia a haya una pasa cu e pagonan contractual di IKL na e 28 compania di Vrehen, cu balor total di 93 miyon euro, no a kibra regulacionnan. Bovens a wordo reemplasa den un capacidad di actua pa e politico veterano di VVD, Johan Remkes, te cu por a forma un administracion nobo.

Ex-alcalde di Maastricht, Onno Hoes, a supervisa e negociacionnan y a produci un reporte dia 21 di mei recomendando un coalicion di ocho partido, incluyendo CDA pero no PVV, cu un total di 31 di e 47 asiento den e parlamento provincial. Hoes a bisa cu e partidonan den 'extremo' – PVV y FvD na derecha, y SP y PvdD na iskierda – tabata 'ser mira pa demasiado partido como componentenan instabiel'.

Pero CDA, cu nuebe asiento, no por a acorda cu e otronan riba e asunto clave di reforma administrativo. Diabierna, tiki despues cu Remke a bisa cu mas retraso ta 'iresponsabel', CDA abruptamente a retira di e negociacionnan, forsando e shete partido restante pa busca un acuerdo di suministro y confiansa cu SP y PvdD.

Polis Hulandes poco poco birando mas diverso

(NLTimes) – Tiki mas persona cu un background etnicamente diverso a cuminsa traha pa polis aña pasa compara cu e añanan anterior, segun CBS a declara. Cifranan tambe a mustra cu 44 porciento di contratacion nobo tabata muhe, segun ANP. Na 2019, muhe tabata conta pa 38% di e cantidad total di agente policial.

Durante ultimo tres aña, 13 porciento di agente di polis tabatin un background diverso en averahe. Na december 2020, e porcentahe aki a aumenta na 14 porciento. Entre e personal cu a join forsa policial aña pasa, 19 porciento tabatin un background etnicamente diverso. Na mes momento, 13 porciento di tur esnan cu a bandona cuerpo policial tambe tabata esnan cu un 'background di migracion', cual CBS ta defini como siendo basa riba pais di nacemento di un persona, of pais di nacemento di nan mayornan.

Hefe interino di polis, Liesbeth Huyzer a hay'e 'un desaroyo preocupante' cu di tur persona cu ta train pa agente di polis cu ta retira prome cu completa e training, un di cada tres tin un background diverso. "Ta pasobra nan no ta sinti na cas cu polis? Por ehempel, tin obstaculonan cu ta preveni e training di wordo completa of nan a malinterpreta e training y e profesion di agente? Nos ta investigando esaki", segun Huyzer, kende ta den su puesto pa alrededor di un aña.

"E composicion di forsa policial ta slow pa cambia", investigadornan a bisa. "Esaki en parti pasobra relativamente tiki hende ta bandona e cuerpo policial. Cu gobierno ta normal cu alrededor di 8 porciento pa aña ta retira. Pa polis esaki ta 4.5 porciento."

Durante proximo cuatro aña, polis tin plan pa recluta aproximadamente 3,600 colega nobo pa aña.

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra
PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM
Email nos na aviso@bondia.com

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Trek lady's mountain bike almost new
Trek man's mountain bike almost new
Car carrier, 2 helmets,plus extra accessories
Call 5847321

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 740 7573

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Sushi den cura pa solamente
50,- pa buelta, nos ta lante lague
limpi mane un soño.
Arubiano trahado
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa tur
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
"criyoyo" duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

TA HUUR
Apartamento amoblado
en Seroe Blanco.
Renta Fls.600
Deposito Fls.400.
Incluye wifi
Tel : 562 3006

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto muebla pa un persona
Tur servicio inclui. Fls.1000
Simon Antonio
Tel: 699 1778

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Paradera
Tel. 588 6638

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve den marduga y mañan: parcialmente nubia cu un awasero breve.
Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Bahada di solo : 7:04 pm
Subida di solo : 6:13 am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccion generalmente oost;
Forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo).
Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga;
Forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)
Situacion general di tempo:
Un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera ta move poco poco y lo sigui influencia tempo den region local treciendo humedad y instabilidad. Esaki lo pone cu de bes en cuando mas nubia lo pasa riba region local cu principalmente den oranan di marduga i mainta algun awasero pasahero te breve. Stof fini di Sahara a drenta Caribe atrobe y lo soru pa stroba visibilidad un poco durante proximo dia of dos.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama leve te modera na partinan proteje, y modera na partinan zuid ta wordo spera den proximo 24 ora. Riba sectornan oost te noordwest lama lo ta generalmente modera. Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia. E olanan di mas halto lo ta na partinan oost te noordwest di costa.

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/07/2021

CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.45	1.47	1.49
CHF	198.00	198.72	199.52
GBP	2.46	2.51	2.57
JPY	161.36	162.83	164.47
EUR	214.64	216.60	218.78
DKK	28.15	28.87	29.67
NOK	20.54	21.26	22.06
SEK	20.53	21.25	22.05

For amounts up to Afl. 100,000

Pa prome bes den historia Arubano…

Un foro electoral cu lo enfoca riba e balor di Cultura y Creatividad



Diaranson 16 di juni proximo lo tuma lugar un foro cultural. Un iniciativa pa trece tur partidonan politico cu ta participando pa eleccion Parlamentario 2021 hunto pa asina nan por comparti y dialoga di nan vision pa Cultura, Creatividad, Innovacion, Arte y e desaroyo exitoso di nos Industrianan Cultural y Creativo.

Fundacion Go Cultura ta organizando e foro aki considerando cuanto interes tin no solamente den e sector cultural y creativo, pero di varios grupo den nos comunidad, con nos por aporta na no solamente diversifica e economia local pero tambe crea un desaroyo mas sostenibel pa Aruba cu tin cultura y creatividad na su curazon.

E foro aki cu lo cuminsa 6'or di atardi den Cas di Cultura ta dedica specialmente pa tur e creativonan di nos isla manera tur musico, productor, escritor, DJ, pintor, escultor, poeta, empresario creativo, editor di revista, diseñador di moda, software designer, diseñador grafico, bailarin, actor, chef, arkitecto, marketeer, PR specialist, docente di arte, IT specialist, Gamer, productor di pelicula, performer, ingeniero di zonido, locutor, presentador di television, social media influencer, artesano y mas. Moderadornan lo ta Edjean Semeleer, Amy Richards y Thaïs Franken.

Durante e foro cultural nos lo haya sa mas di e visionnan pa cu cultura y su financiamento, maneho nacional, cultura y enseñanza, cultura y desaroyo social, posibel reforma den nos leynan y sistema fiscal, cultura y turismo, inclusion social, innovacion, exportacion y herencia cultural.

Tur 12 partido politico participando den eleccion proximo a ricibi e invitacion pa por tin un representante presente y asina comparti e partido su vision cu e publico presente y tambe esnan siguiendo e transmision en bibo via pagina di Facebook di Go Cultura Foundation of via Nos Isla TV canal 23 riba cable. Publico presente den Cas di Cultura lo tin e oportunidad tambe pa haci pregunta na e politiconan y na final lo tin e chens di sigui intercambia idea y conocemento. Entrada cu ta na balor di Afl.35,- ta obtenibel sea door di manda un email na info@gocultura.org of tambe un Whatsapp message pa 5695442.

Si abo tambe ta kere den e potencial creativo y innovativo di nos hendenan y kier ta parti di e esfuerzo pa pone Cultura y Creatividad na e curazon di e desaroyo sostenibel di Aruba, nos ta recomenda bo pa participa den e foro cultural importante aki. Forma parti di e dialogo y iniciativa pa aporta na fiha e maneho cultural di gobernacion di nos pais pa e proximo añanan.



Resultado Sorteo *juni 7, 2021*	Alexander			
Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte				
	Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
jun 6	DIARIO	2652	4462	9428
jun 6	KORSOU	7648	4409	6055
jun 6	SUPER4	0771	SUPER5	40326
CATOCHI	WEGA MERDIA	6940	5905	5795
	WEGA ANOCHI	9654	0665	5558
BIG 4	WEGA MERDIA	6660	LOTTO	
	WEGA ANOCHI	7666		
OFF	WEGA MERDIA	2323		
	WEGA ANOCHI	8301		
ZODIAC	WEGA MERDIA	8283	LIBRA	
	WEGA ANOCHI	3035	GEMINIS	
LUCKY 3	899	MULTI-X	FP	
	886	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA	LOTTO DI DIA	06-07-10-13-24		6x match4
	Afl. 52.000,-			125x Afl.8

Registracion pa ayudo di cuminda habri te diadomingo

Manera ya a ser anuncia den medionan di comunicacion cu Pais Aruba lo tuma over e 'Voedselhulpprogramma' di Rode Kruis conforme palabracion entre gobierno di Aruba y Hulanda como parti integral di e maneho vigente di e crisis di Covid-19. Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA) ta encarga pa lidera e proyecto aki. Como e unico banco oficial di cuminda, den su tarea principal di combati pobresa ya desde 2009 y pa e trabao desplega durante e pandemia, Fundacion Pa Nos Comunidad a wordo acerca pa ta encarga cu e parti di ehecucion di e proyecto aki y distribucion di e paketenan di cuminda.

E meta di e proyecto aki ta pa coordina nacionalmente e ayudo di cuminda na specialmente clientenan activo di Rode Kruis cu a ser afecta door di e crisis di COVID-19. Registracion digital pa e clientenan activo di Rode Kruis

1. Entrante dialuna 7 di juni 2021 te cu diadomingo 13 di juni 2021 lo por registra via e website di FPNC www.fpnc.aw. Lo tin un link disponibel di e formulario di registracion.
2. Rode Kruis lo manda tur cliente activo un code individual cu e persona cu aplica mester yena den e formulario di registracion di FPNC.
3. Ta hopi importante pa esnan cu aplica suministra mas informacion posibel pa asina tin un evaluacion adecua di cada peticion.

Proceso di registracion y aprobacion

Tur registracion lo pasa den un proceso di screening cu lo dura 2 pa 3 siman.

Despues di e proceso di screening, verificacion y aprobacion FPNC lo informa tur aplicante desde e prome siman di juli si nan peticion pa yudansa a wordo aproba of rechasa. Den caso di aprobacion e persona lo mester entrega su E-voucher di Rode Kruis na FPNC y e lo ricibi un "client identification card" di FPNC.

Gobierno di Aruba lo suministra e fondonan pa e proyecto aki y FPNC lo cuminsa e proceso pa ehecuta e parti operacional di e proyecto (esta compra di productonan, almacena, pakete y distribucion) pa asina e ayudo por yega na e famianan concerni. FPNC lo informa tur cliente ki dia y na unda e lo ricibi su pakete di cuminda.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

**Cu dolor na nos curason nos ta anuncia
fayecimento di
nos esposo, tata, welo y ruman stima:**



RAFAEL KOCK
Mihor conoci como "Rafael, Papa Rafael, Mo Rafael"
***24 Oktober 1951 – †04 Juni 2021**

Na nomber di su:

Mayornan:
† Federico "Fedjai" y † Agripina "Chichi" Kock - Dubero

Casa: Lourdes Kock – Ridderstaat

Yuinan:
Rowald Rafael Federico y Lina Kock - Osorno
Randolf Rene y Marylies Kock – Quilotte

Nietonan: Sean, Megan, Maeyson, Maevah

Rumannan:
† Laurenza "Aura" y † Reginaldo "Shona" Lampe-Kock y famia
Anselmo "Chemmy" y Annie Kock- Franken y famia
† Emelina "Ina" y † Jozeph "Cheppy" Ras- Kock y famia
Marianita "Ninita" y Noeul Quandus – Kock
† Virgilio "Fichi" y † Rosa Kock – Trimon y famia
Nemencio "Emy" y Olga Kock-Diaz
Florina "Rina" y Fernando Zapata – Kock
† Benny y Martha Kock – Quintero y famia

Swa y Cuña nan:
Jacintho "Chin" y Swinda Ridderstaat y famia
Virgilio "Ichi" y Omaira Ridderstaat y famia
Maria Ridderstaat y famia
Immaculata "Deta" Ridderstaat y famia
Lucia Ridderstaat
Jose "Jossy" Ridderstaat
Dolorosa "Doke" y Ido Kelly – Ridderstaat y famia
Cosma y Roland Winterdaal – Ridderstaat y famia

Ta invita tur sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, amigo, conocirnan y demas famia:
Kock, Dubero, Ridderstaat, Ras, Kelly, Winterdaal, Lampe, Tromp, Melaan, De Lanooy, Quandus, Quintero, Osorno, Zapata, De Mey, Quilotte, Croes, Wever, Donata, Maduro, Matos, Mejia.

Pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar: **Diamars 8 Juni 2021 di 2'or pa 4'or di atardi na Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz. Sigui pa Cremacion den seno familiar.**

Oportunidad pa condoleer lo ta **Dialuna 07 Juni 2021 di 7'or pa 9'or pm** na **Aurora Funeral Home**. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Pa situacion actual di Covid-19 tin cu cumpli reglanan stipula door di DVG tapaboca ta obligatorio, hasi uso di handsanitizer y mantene distanciamento social, evita aglomeracion y no ta permiti pa duna man, sunchi y brasa.

Keda bon informa y vota consciente cu Stemwijzer 'Votaruba.org'

Den 10 minuut bo por yega na un decision educa pa e siguiente 4 aña.



Stichting Fuente ta presenta un herment-digital pa votado di Aruba, e proyecto Stemwijzer ta bek cu un sistema sofistica den guia di voto. Varios partner y compania local cu ta kere den e movemento imparcial democratico aki ta sostene Votaruba.org cu e fin pa e votado Rubiano por haci un voto bon informa y trece adelanto den nos manera di vota a base di emocion of vota di forma partidista.

E herment aki lo ta disponible entrante 9 di Juni riba website votaruba.org.

Kico ta Votaruba.org?
Siguiente eleccion na Aruba lo tuma lugar riba 25 di Juni, 2021. Den e contexto aki, un Stemwijzer electoral a wordo desaroya, esta votaruba.org. Esaki ta un sosten brinda na e votado na caminda pa eleccion. Votaruba.org ta un herment digital cual despues di contesta algun proposicion, ta mustra e usuario cual partido ta identifica mas cune basa ariba ideologia. Den e resultadonan, e usuario por orienta su mes mas extensivo riba e posicionnan di tur partido y revisa tur otro informacion.

E Proyecto di Stemwijzer, votaruba.org, ta un colaboracion entre stichting Fuente y ProDemos. Fuente ta un colectivo di studiantenan Arubiano y hobennan profesional cu ta biba na Hulanda, pero ainda ta carga un amor grandi pa nan isla. ProDemos ta e desaroyador di e Stemwijzer na Hulanda y ta traha cu organisacionnan rond di mundo. ProDemos ta un fundacion independiente, 100% confidencial y neutral, cu e meta pa informa hende y involucra nan den e proceso democratico, na unda privacidad di votador ta wordo salvaguardia. E relacion di cooperacion ta basa riba compromiso di miembronan di Fuente riba un base boluntario, hunto cu e infrastructura digital y experticio di ProDemos.

Cuater aña atras e prome Stemwijzer pa Aruba a wordo desaroya. Na 2017, tur partido politico Arubano a provee informacion y ultimamente e Stemwijzer digital a wordo uza mas cu 11,000 biaha [e cantidad di personanan cualifica pa vota den e ultimo eleccionnan na Aruba tabata 70,000]. Durante ultimo eleccionnan, nos a mira con hendenan pa prome biaha a cuminsa discuti nan diferencianan abiertamente den posicionnan entre partidonan politico. Pa Stichting Fuente y votaruba.org, esaki ta locual ta mas importante.

Nos ta invita tur persona cu derecho di voto na Aruba pa haci uzo di votaruba.org y conoce cual ta e partido cu ta comparti e mesun opinion cu bo ariba asuntonan di importancia pa nos pais. Ora cu completa e encuesta bo lo ricibi resultado di e 3 partidonan cu tin mas en comun cu bo punto di bista. E posicion mas halto riba e lista ta e partido cu tin mas similaridad den respuesta. Votaruba.org ta solamente un parti di un decision consciente durante eleccion. Por fabor consulta e programanan politico, debate y otro fuente di informacion pa haya un bista completo di tur e posicionnan di e partidonan politico.

Bishita tambe nos FAQ-area pa ricibi mas respuesta na preguntanan cu nos ta ricibi frecuentemente a traves di votaruba.org

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Enrica Morillo-Werleman
"Rica", "Dudu", "Mama", "Oma"
*18-05-1947
†05-06-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Ex-Detroit councilman gets probation for misconduct charge



(AP) — A former Detroit city councilman was sentenced Monday to 2 1/2 years of probation after pleading guilty last month to accepting an illegal cash campaign contribution.

Gabe Leland, 38, admitted before he was sentenced by Wayne County Circuit Judge Gregory Bill that he had "crossed a line." He also apologized to his family and those who had voted for him.

The Democrat had pleaded guilty in May to misconduct in office and resigned from his council seat representing Detroit's District 7. Court documents have said he accepted an illegal $7,500 cash campaign contribution.

A federal grand jury indicted Leland in 2018 on corruption charges tied to $15,000 in bribes and free auto body work solicited and accepted from a business owner in return for help on a property issue.

The federal charges will be dismissed as part of Leland's plea agreement in the state misconduct case.

"The court has been convinced to go along with this fair disposition, and in light of your resignation from the Detroit City Council, you're not in a position to breach the trust of the people," Bill said during sentencing.

But the judge said that if Leland violates the terms of his probation period, he could face five years in prison.

Leland told the court that while few people have the opportunity to serve in elected office, he was honored to do so for 15 years.

"But I crossed the line," he said during the Zoom court hearing.

Oregon lawmaker faces expulsion for assault on state Capitol



(AP) — Oregon House Speaker Tina Kotek wants to expel a Republican lawmaker who allowed violent protesters into the state Capitol in December. Fellow Republicans said Monday they want him out too.

Video that emerged late Friday in local news reports that apparently showed Rep. Mike Nearman choreographing how he would let protesters into the Capitol, which was closed to the public, exploded like a bombshell in the Legislature on Monday. For even the minority Republicans in the House, it was too much.

"Today, we strongly recommend that you resign from the Oregon State House of Representatives, House District 23 position," all 22 Republicans in the House said in a joint letter to Nearman. "Given the newest evidence that has come to light ... it is our beliefs as friends and colleagues that it is in the best interest of your caucus, your family, yourself, and the state of Oregon for you to step down from your office," they said.

Kotek, a Democrat, also introduced a resolution that says if two-thirds of the members of the House of Representatives concur, Rep. Mike Nearman would be expelled from the House. Minutes before the House opened its floor session late Monday morning, her office announced that Kotek appointed a committee to consider expulsion.

The committee, composed of three Democrats and three Republicans, will convene later this week and take up the resolution, Kotek's press release said. But with Republicans now calling for Nearman to step down, his fate appeared sealed. If Nearman does not resign, there was little doubt that an overwhelming number of House members would vote to cast him out.

The incident on Dec. 21 rattled lawmakers and staff inside the Capitol and foreshadowed the Jan. 6 assault on the U.S. Capitol by rioters spurred on by then President Donald Trump. Several of those who were among the crowds in Salem on Dec. 21 later were in Washington during the U.S. Capitol attack.

As lawmakers met in emergency session on Dec. 21 to deal with economic fallout from the coronavirus pandemic, far-right rioters entered the building. They sprayed chemical irritants at police who finally expelled them. Outside, protesters broke windows on the Capitol and assaulted journalists.

Later, security camera video emerged showing Nearman opening a door to the capitol, which was closed to the public because of the coronavirus pandemic, allowing protesters to enter. Nearman allegedly told people in a video days earlier that he would let them in if they texted him, and he provided his cell phone number. The existence of the video was first reported Friday by Oregon Public Broadcasting.

In her resolution, Kotek said personnel who were authorized to be in the Oregon Capitol described the events on Dec. 21 as intense and stressful, terrifying and distressing.

"Law enforcement officers were visibly injured and shaken due to the demonstrators' action," Kotek added.

"The severity of Representative Nearman's actions and last week's revelation that they were premeditated require a special committee to immediately consider expelling him from the House of Representatives," Kotek said.

"He knowingly put the physical safety of everyone in the Capitol -– lawmakers, staff and law enforcement -– in jeopardy."

Her resolution cites the Oregon Constitution, which empowers the House of Representatives to punish a representative for disorderly behavior.

"With the concurrence of two-thirds of the members of the House of Representatives, Representative Nearman (shall) be expelled from the House of Representatives," the resolution says.

A reporter went to Nearman's office in the Capitol to get his reaction. A woman sitting at a desk in the anteroom demanded to know how the reporter got there, then said the lawmaker was not present. She refused to comment, went into Nearman's office and shut the door.

Nearman, who didn't respond to messages seeking comment, also faces two misdemeanor criminal charges and has said he will seek a trial by jury.

"The Oregon State Police spent over four months investigating me. ... Do you think these guys have anything better to do?" Nearman said on a conservative radio show last month.

Kotek said police in the state Capitol prevented the situation from escalating.

"As we saw in January at the U.S. Capitol, the ramifications could have been dire if law enforcement had not stepped in so quickly," Kotek said. Members of the new committee are Rep. Paul Holvey, D-Eugene; Rep. Christine Drazan, R-Canby; Rep. Barbara Smith Warner, D-Portland; Rep. Daniel Bonham, R-The Dalles; Rep. Andrea Salinas, D-Lake Oswego; and Rep. Duane Stark, R-Grants Pass.

2 arrested in California road rage killing of 6-year-old

(AP) — A man and a woman have been arrested in connection with a road rage shooting that killed a 6-year-old boy last month on a Southern California freeway, authorities said.

Marcus Anthony Eriz, 24, and Wynne Lee, 23, were detained Sunday outside a home in Costa Mesa south of Los Angeles, the California Highway Patrol said in a statement.

"They are expected to be charged with murder," a highway patrol news release said. It wasn't known Monday if they have attorneys who could speak on their behalf.

Aiden Leos was fatally shot in the abdomen on May 21 while seated in the back seat of a car driven by his mother, Joanna Cloonan in the city of Orange.

Highway patrol officials said the road rage incident stemmed from "a perceived unsafe lane change."

According to accounts from the mother and witnesses who stopped to help her, another car cut her off and she responded with a hand gesture and the car slipped in behind her and someone inside fired a shot through the rear of her car.

A reward offered for information leading to an arrest had grown to at least $500,000, Southern California News Group reported.

"On behalf of Border Division Chief Omar Watson, and the Santa Ana Area, we are deeply grateful for the professionalism and tireless commitment of our investigators who have worked on this case from day one to find those responsible for Aiden's death," California Highway Patrol Commissioner Amanda Ray said in Sunday's statement.

Watson added: "The Department has been in regular contact with the victim's family and I assure you they, like us, are committed to seeing justice served."

The arrests came a day after the memorial service for Leos, who was remembered as a child with a vocabulary beyond his years who exuded warmth and tenderness.

"He gave us such joy, giving us purpose to our life. I felt so honored to be Aiden's mommy," his mother, Joanna Cloonan, said during the service Saturday.

Eriz and Lee were being held in an Orange County jail for lack of $1 million bail each, online jail records show. Their relationship was not immediately known.





Water polo players get $14 million in sex abuse settlement

(AP) — A dozen female water polo players who accused their coach of sexual abuse will split nearly $14 million after settling a lawsuit against USA Water Polo and a California club.



The athletes alleged that International Water Polo Club and the national governing organization for the sport failed to protect them from abuse by coach Bahram Hojreh from 2012 to 2017.

In an April ruling involving taekwondo competitors who once aspired to represent the U.S. at the Olympics, the California State Supreme court said that sports governing organizations have a duty to protect athletes.

The $13.85 settlement filed Friday in Orange County Superior Court with USA Water Polo and International Water Polo Club is being paid by the insurer for both organizations.

"We have heard the plaintiffs' testimony, and their allegations are heartbreaking," Christopher Ramsey, CEO of USA Water Polo, said in a statement. "We hope that this allows them to begin a new chapter in their lives."

Hojreh, 45, has pleaded not guilty to 34 counts of sexual abuse involving 10 victims, nine of whom were children at the time of the acts. The alleged crimes occurred during one-on-one coaching sessions, prosecutors said.

Charges filed by the Orange County district attorney include lewd acts on a child, sexual penetration with a foreign object and sexual battery by fraud, which alleges the victims were not aware they were being molested because the coach said the "touching served a professional purpose."

The suits said USA Water Polo was negligent for failing to act upon reports in the summer of 2017 that Hojreh's players at the International club had sexually abused opponents during matches and that allowed him to get away with abuse for about eight more months.

The Orange County Register reported that girls on opposing teams had emerged from the pool accusing Hojreh's swimmers of trying to grab and penetrate their genitals underwater. At one match, another coach accused Hojreh of teaching that tactic to his players and a fight nearly erupted on the pool deck with angry parents yelling and threatening each other.

In a court filing, USA Water Polo said it forwarded those complaints from June and July 2017 to the U.S. Center for SafeSport, the watchdog formed in 2017 to handle sex-abuse cases in the Olympic realm.

At the time, however, USA Water Polo said it had not received complaints that Hojreh sexually abused his players. It said it suspended him from the organization when it first got reports about his alleged abuse in January 2018 from SafeSport.

Scandals involving sexual abuse of young athletes have reverberated across the sporting world and hit several of the 61 Olympic governing organizations, including USA Swimming and USA Gymnastics. The highest-profile case involved Larry Nassar, a doctor for the U.S. gymnastics team imprisoned for assaulting minors that included several gold medalists.

Hojreh has been permanently banned from water polo by SafeSport. He's one of 10 people affiliated with USA Water Polo banned from the sport since 2018 due to criminal matters.

A criminal defense lawyer for Hojreh, who still faces several lawsuits, previously told The Associated Press he never had a blemish on his record after working with hundreds of children over two decades.

Hojreh coached for nearly a quarter-century and said he'd developed "multiple Olympians." Until 2018, he served on the board of directors for the Southern California chapter of USA Water Polo.

Boston police commissioner ousted over domestic abuse claims

(AP) - Boston's police commissioner was fired Monday following a bitter battle to keep his job after decades-old domestic violence accusations came to light.

Acting Mayor Kim Janey announced Dennis White's removal as the city's top cop, four months after White was placed on leave over the allegations just days into his new job.

White had tried to go to court to block his firing, calling the allegations false and saying the mayor has no cause to terminate him. During a hearing held last week, White told Janey: "I am innocent and I ask that you not convict me."

White — a 32-year veteran of the department who replaced William Gross, the city's first Black police commissioner — was suspended after The Boston Globe raised questions about allegations found in court documents from 1999 that White pushed and threatened to shoot his then-wife, a fellow police officer.

An investigative report released by the city last month said witnesses alleged that White's ex-wife was subjected to "physical and mental abuse." Among the allegations included in the report is that White burned her hair, put her face to a stove and threw a television at her. A judge issued a restraining order against White in 1999, ordering him to stay away from his wife and children and surrender his service weapon.

The city's report said White was also involved in what he described as a "heated fisticuffs" with a young woman in 1993. White admitted striking her with a full swing of his arm and open hand, but says he was acting in self-defense, the report said.

White has vehemently denied ever engaging in domestic violence, and accused his ex-wife of lying to get a financial advantage in their divorce.

"I am a Black man, who has been accused falsely of crimes, I have not yet been given a fair trial, and I'm on the brink of being convicted, or terminated which is the equivalent here," White said during his termination hearing, according to a statement provided by his lawyer. "As you know, that is a pattern that has been repeated in this country for centuries. I believe it will be bad for Boston if that pattern is repeated here with me," he said.

White, who served as Gross' chief of staff, was swiftly chosen to lead the department by then-Mayor Marty Walsh. At the time, Walsh called White a "proven leader who is trusted and respected in the community." Walsh has insisted that he had no prior knowledge of the accusations and would never have picked White if he did.

But Gross said in an affidavit filed in court that Walsh, now secretary of the U.S. Department of Labor, was briefed on White's internal affairs history when White was promoted to the department's command staff in 2014, and therefore was aware of the allegations before picking him as police commissioner.

White also said in a video released by his lawyer that he told Walsh about the restraining order against him over "false allegations." White said that Walsh "was very sympathetic to what was going on with me as I was about his past and how we had overcome some hurdles in our lives to move on."

Cleared Chicago priest holds first Mass since reinstatement

(AP) — An activist Roman Catholic priest cleared by an Archdiocese of Chicago investigation into claims that he sexually abused several boys decades ago returned to the pulpit of his longtime church on Sunday for the first time in five months.

"It's good to be home," the Rev. Michael Pfleger repeatedly told congregants of the Faith Community of St. Sabina, describing his time away during the investigation as a "painful nightmare."

Pfleger, 72, was placed on leave in January amid allegations from two brothers who said Pfleger sexually abused them as children starting in the 1970s. A third man later also alleged that Pfleger molested him once in 1979 when he was 18. Last month, the archdiocese concluded there was "insufficient reason to suspect" that Pfleger had abused children. A police investigation remains open.

His first service back at the largely Black church on Chicago's South Side was as spirited as ever, with live music, dancing and reenergized congregants who have fiercely backed their priest. Pfleger, who is white, thanked congregants for supporting him and vowed to resume his activism, especially against gun violence, with even more gusto.

"I'm going to fight harder, because I'm stronger, I'm better and I'm wiser. ... The last five months have been a roller coaster of hurt and anger and depression and pain and not knowing what people are thinking about you," he said, his voice breaking at times.

To support Pfleger, church members have held rallies, flooded archdiocese phone lines, threatened to withhold church dues and launched a letter-writing campaign. On Sunday, some wore T-shirts featuring the priest's photo and the message "Pfleger is back." Among those in attendance was filmmaker Spike Lee, who is friends with Pfleger and whose 2015 movie "Chi-raq" featured a character inspired by Pfleger and played by John Cusack.

Pfleger is known for his anti-violence activism and for bolstering neighborhood development in the largely low-income neighborhood surrounding the church. He's also been in the spotlight for clashing with church leaders, having been suspended twice before this year, including in 2008 during Barack Obama's presidential campaign when he mocked Obama's primary opponent Hillary Clinton.

Ordained in 1975 and assigned to St. Sabina, Pfleger became pastor six years later and lived at the nearby rectory until earlier this year, when he temporarily moved to an apartment during the investigation.

Police have said their investigation remains "open and active," but they haven't provided any details about it. Cook County State's Attorney Kim Foxx has said police haven't presented any information for her office to review or determine if criminal charges are appropriate. Illinois has no statute of limitations for filing charges in major sex crimes.



The Illinois Department of Children and Family Services completed its review in February, concluding there was no credible evidence of child abuse or neglect. The agency, which doesn't investigate allegations of abuse by an adult victim, focused on whether children were currently at risk.

During Sunday's service, Pfleger talked about street violence in Chicago. He also acknowledged the damage that the abuse allegations did to his reputation.

He didn't talk about the allegations in detail, aside from saying the false accusations to "destroy his character" began with an "extortion letter." One of the brothers, who are in their 60s, has acknowledged that he asked Pfleger for a $20,000 payment in December.

"I know my name will be damaged for the rest of my life," Pfleger said as congregants booed. "But most of that is by people that hated me anyway. There are people watching today that are not happy that I'm back. But take off your party hat and blow out the candles. I'm back."

France fines Google for abusing 'dominant' ads position



(AP) — Google is being fined 220 million euros ($268 million) by France's antitrust watchdog for abusing its 'dominant' position in online advertising.

The search engine giant is also promising to overhaul the way its platform is used for buying and selling digital ads, at least in France, which could have repercussions on its ongoing legal fights with regulators elsewhere in Europe, the U.S. and around the world.

Google's advertising practices have harmed its competitors along with publishers of mobile websites and applications, the French Competition Authority said Monday. The authority said it is the responsibility of a company with a dominant market position to avoid unfairly undermining its competition.

Google, based in Mountain View, California, did not dispute the facts and opted to settle after proposing some changes, according to a prepared statement from the Competition Authority.

The settlement might serve as a roadmap for other governments that are scrutinizing Google's market power, said Douglas Melamed, a Stanford University law professor.

"I imagine that Google's decision to settle reflected a judgment that it could live with those terms even if it were forced upon it by other jurisdictions," he said.

The head of the authority, Isabelle de Silva, said the decision was unprecedented in the way that it delved into the complex algorithmic auctions that power Google's business selling online display ads.

The fine, along with Google's commitment to changing its practices, "will make it possible to re-establish a level playing field for all players, and the ability for publishers to make the most of their advertising space," de Silva said.

Google France's legal director, Maria Gomri, said in a blog post Monday that Google has been collaborating for the past two years with the French watchdog on issues related to ad technology, notably the platform known as Google Ad Manager. She wrote that commitments made during negotiations would "make it easier for publishers to make use of data and use our tools with other ad technologies."

After tests in the months ahead, changes will be deployed more broadly, some of them globally, Gomri said. She didn't specify which changes would apply outside of France.

The French authority's investigation was prompted by complaints from Rupert Murdoch's News Corp., French newspaper group Le Figaro and Belgium-based Rossel La Voix. Le Figaro later withdrew its complaint.

U.S. tech giants have been facing intensifying scrutiny in Europe and elsewhere over their business practices. Germany became the latest country to launch an investigation of Google, using stepped up powers to scrutinize digital giants.

The German competition watchdog said Friday that it was examining whether contracts for news publishers using Google's News Showcase, a licensing platform launched last fall, include "unreasonable conditions."

Google has been facing pressure from authorities to pay for news and signed a deal earlier this year with a group of French publishers that paves the way for it to make digital copyright payments.

European Union regulators have also charged Apple with stifling competition in music streaming and accused Amazon of using data from independent merchants to unfairly compete against them with its own products. They are investigating Google's data practices for advertising purposes and recently opened a formal antitrust investigation into Facebook's advertising practices.

In the U.S., the Justice Department and dozens of states brought antitrust lawsuits against Google last year. They are seeking to prove that Google has been methodically abusing its power as the internet's main gateway in a way that hurts consumers and advertisers.

Greece says many migrants in Turkey could seek asylum there

(AP) — Greece on Monday designated neighboring Turkey as a safe country in which to seek international protection for the majority of asylum-seekers departing its shores for Greece.

A joint decree from the Greek foreign and migration ministries said the designation applies to asylum-seekers from Syria, Afghanistan, Pakistan, Bangladesh and Somalia. It said Turkey meets all criteria to examine asylum requests from these nationals, as there "they are not in any danger ... due to their race, religion, citizenship, political beliefs or membership in some particular social group, and can seek asylum in Turkey instead of in Greece."

That, in theory, could reduce migration flows to European Union member Greece, as it would allow it to return asylum-seekers from these countries to Turkey — which itself has a huge migrant and refugee population.

Nevertheless, despite pressure from the EU and Athens, Ankara has shown little appetite for taking back migrants who reached Greece from its territory, despite a 2016 Turkish-EU agreement that was meant to stem illegal migration into the 27-nation bloc.

Greek officials said Athens has so far this year asked Turkey to take back 1,453 people, without success.

Nevertheless, Migration Minister Notis Mitarachi described Monday's decision as "an important step in tackling illegal migration flows" which, he said, would "force" Turkey to crack down on illegal migration and smuggling networks.

Mitarachi added that the decision "is fully in line with international law and enhances Greece's legal arsenal against (asylum) requests by citizens of ... Syria, Afghanistan, Pakistan, Bangladesh and Somalia, who objectively have no reason not to consider Turkey a safe country."

Greece and Turkey are historic regional rivals, and military tensions rose dangerously last year over marine boundaries. Athens accuses Ankara of using migration as a weapon, pointing to the Turkish government's failed bid last year, before the military tension, to wave thousands of migrants and refugees towards Greece.

Several human rights groups have accused Greece of illegally deporting some migrants to Turkey without letting them apply for asylum. Athens denies that.

Although a record 1 million people entered Greece through Turkey in 2015 — mostly seeking to move on to wealthier EU countries — flows have since been greatly reduced.

So far this year, just over 3,000 people have reached Greece from Turkey, mostly by sea in flimsy craft. According to the U.N. refugee agency, 47% were Afghans, 15% were Syrians and 9% were Somalis.



Train barrels into another in Pakistan, killing at least 51



(AP) — An express train barreled into another that had derailed in Pakistan before dawn Monday, killing at least 51 people and setting off a desperate effort to search the crumpled cars for survivors and the dead, authorities said.

More than 100 other people were injured. Cries for help pierced the night as passengers climbed out of overturned or crushed rail cars. The pleas continued to echo throughout the day at the scene in the district of Ghotki, in the southern province of Sindh.

Heavy machinery arrived to cut open some cars, and more than 15 hours after the crash, rescuers carefully removed wreckage as they looked for anyone who might remain trapped — though hopes were fading for survivors. The military deployed troops, engineers and helicopters to assist.

The Millat Express train derailed around 3:30 a.m., and the Sir Syed Express train hit it minutes later, said Usman Abdullah, a deputy commissioner of Ghotki. It was not immediately clear what caused the derailment, and the driver of the second train said he braked when he saw the disabled train but did not have time to avoid the collision.

About 1,100 passengers were aboard the two trains, rail officials said.

"The challenge for us is to quickly rescue those passengers who are still trapped in the wreckage," said Umar Tufail, a police chief in the district.

The death toll steadily rose through the day, and the chances of finding survivors were diminishing, said Rizwan Nazir, a district administration official.

Authorities brought in lights so rescuers could work through the night. Relatives of some of the missing passengers waited nearby.

Passengers with critical injuries were to be brought by helicopter to a nearby hospital.

Engineers and experts were trying to determine what caused the collision, said Azam Swati, the minister for railways who headed to the scene of the crash. He told The Associated Press that all aspects would be examined, including the possibility of sabotage.

The segment of the railway tracks where the crash took place was old and needed replacing, Habibur Rehman Gilani, chairman of Pakistan Railways, told Pakistan's Geo News TV. He did not elaborate.

Aijaz Ahmed, the driver of the Sir Syed Express, told the station that on seeing the derailed train, he tried his best to avoid the crash by braking but failed. Railway officials said Ahmed was slightly injured, and villagers pulled him from the train's engine after the crash.

Pakistani Prime Minister Imran Khan expressed his deep sorrow over the tragedy, saying on Twitter that he asked the railway minister to supervise the rescue work and ordered a probe into the crash.

According to local media, some of the passengers on the Millat Express were heading to a wedding party.

Mohammad Amin, one of the passengers on the Millat Express who had minor injuries, told the AP from a hospital that before the train departed from the southern port city of Karachi, he and his brother saw mechanics working on one of the cars.

That led them to believe there was something wrong with it, but they were reassured all was fine. Amin said he believed the car that was being worked on was the one that later derailed. Railway officials said they were recording statements of survivors, including the drivers.
Train accidents are common in Pakistan, where successive governments have paid little attention to improving the poorly maintained signal system and aging tracks.

In 1990, a packed passenger plowed into a standing freight train in southern Pakistan, killing 210 people in the worst rail disaster in the nation's history.

Israel suspends ultranationalists' march in east Jerusalem

(AP) — Israeli police said Monday they blocked a planned procession by Jewish ultranationalists through parts of Jerusalem's Old City, following warnings that it could reignite tensions that led to a punishing 11-day war with Gaza's militant Hamas rulers last month.

The parade, which celebrates Israel's capture of east Jerusalem in the 1967 Mideast war, was underway on May 10 when Hamas fired rockets from Gaza toward the holy city, setting off heavy fighting. Some 254 people were killed in Gaza and 13 in Israel before a cease-fire took effect May 21.

The war was preceded by weeks of clashes between Israeli police and Palestinian demonstrators in the Old City and in the nearby neighborhood of Sheikh Jarrah, where Jewish settlers have waged a decades-long campaign to evict Palestinian families from their homes.

Israel's attorney general on Monday declined to intervene in the cases of several of the families, making it more likely the evictions will be carried out — possibly in the coming weeks. That could also reignite violence.

The procession, which had intended to go through the Old City's Muslim Quarter, is seen by Palestinians as a provocation.

In a statement, police said the proposal to hold the parade later this week was not approved, but new plans would be considered. Organizers accused the police of caving in to pressure from Hamas.

Bezalel Smotrich, leader of the far-right Religious Zionism party, tweeted a warning to embattled Prime Minister Benjamin Netanyahu "not to give in to Hamas threats."

Renewed tensions in east Jerusalem or fighting with Hamas could complicate Israel's shaky politics. Netanyahu's opponents last week said they have formed a coalition that could remove the prime minister from office after a 12-year term. The new coalition is expected to be sworn into office in the coming days.

Over the weekend, Israeli police arrested and released a veteran reporter for the Al Jazeera satellite channel who had regularly been covering the Sheikh Jarrah protests. And on Sunday, authorities stormed the home of a leading activist in the neighborhood, arresting her and her brother. The siblings were later released.

Before Muna al-Kurd was freed, police briefly clashed with a crowd outside the station, throwing stun grenades at the protesters.

Israel captured east Jerusalem, which is home to sites sacred to Jews, Christians and Muslims, in the 1967 war and annexed it in a move not recognized internationally. Israel views the entire city as its capital, while the Palestinians want east Jerusalem as the capital of their future state.

The settlers are using a 1970 law that allows Jews to reclaim formerly Jewish properties lost during the 1948 war surrounding Israel's creation, a right denied to Palestinians who lost property in the same conflict. At least 150 Palestinian households, in Sheikh Jarrah and the neighborhood of Silwan, both near the Old City, are at risk of eventual eviction.

A request by the attorney general at the height of the tensions last month led to the postponement of a Supreme Court hearing on the most imminent evictions, of four extended families comprising six households in Sheikh Jarrah.

But in a statement issued Monday, Attorney General Avichai Mandelblit said "there is no place" for him to intervene in the proceedings. That sends the matter back to the Supreme Court, which is expected to rule against the families.

Ir Amim, an Israeli human rights group that closely follows the various court cases, says the four families could be evicted within the coming month, and that the attorney general's decision could affect the cases of more than 80 other families threatened with eviction.

"It paves the way for the evictions to be carried out," said Amy Cohen, a spokeswoman for Ir Amim. But she added that Israeli authorities still have various options for postponing or halting the evictions. "There still is room for political intervention," she said.

The threatened evictions have been widely criticized internationally, including by the United States, Israel's closest ally.



Spain again has to weather a storm before a major tournament

(AP) — For the third straight time, Spain's preparations for a major soccer tournament have taken a hit just before it is set to start playing.

After having to overcome problems ahead of the 2016 European Championship and the 2018 World Cup, "La Roja" enters Euro 2020 having to deal with the scare of a COVID-19 outbreak that could jeopardize its title chances.

Captain Sergio Busquets tested positive for the coronavirus on Sunday and has his participation in the tournament in doubt. He is already set to miss the team's opener against Sweden on June 14 after starting a 10-day period of isolation away from the team's training camp.

There were fears more infections could be detected, but no one else in the squad tested positive on Monday. Testing was set to continue among players and staff in the coming days, and coach Luis Enrique called up five additional players to begin practicing at the team's training camp in case they were needed as replacements. The federation said others were expected to be called up later in the week.



The players arriving on Tuesday are Rodrigo Moreno, Pablo Fornals, Carlos Soler, Brais Méndez and Raúl Albiol. The federation said they will not have any contact with the players previously selected for the European tournament.

"Taking into consideration the possible consequences that Busquets' positive result could bring, the coaching staff has decided to incorporate a group of players to complete training during the next few days under Luis Enrique's orders within a parallel bubble," the Spanish federation said.

Spain was yet to announce whether Busquets would be dropped from the squad, but his case was already significantly affecting the team's preparations because everyone else in close contact with him also had to isolate. Practice sessions had to be altered and personalized training routines were put in place so health safety protocols could be observed, the Spanish soccer federation said.

The team also won't get to play its final warm-up match scheduled for Tuesday against Lithuania. Spain will use players from the under-21 squad, as well as its coach, for the match in Madrid.

The national team players were not vaccinated against COVID-19, which generated some criticism as Spanish athletes competing at the Tokyo Olympics have been.
Busquets started in Spain's first warm-up match on Friday, a 0-0 draw against Portugal in the Spanish capital. Spain is set to open play in Group E against Sweden, then face Poland on June 19 and Slovakia on June 23. All of its matches will be played in the southern Spanish city of Seville.

Luis Enrique has until Saturday to make changes to the squad in cases of injuries or COVID-19. When he announced his list, the coach said he would probably use under-21 players as replacements if needed. He only selected 24 players instead of the 26 allowed for each national team, saying he didn't want to call up too many players who would not likely be used at the tournament.

The Spaniards had an even bigger problem to overcome three years ago, when the local soccer federation fired coach Julen Lopetegui two days before the team's opening World Cup match in Russia after he took a job with Real Madrid without properly advising federation officials.

The firing left Spain's training camp in chaos, with sporting director Fernando Hierro suddenly taking over as coach. Spain had been among the title favorites at the time, coming off a string of good results under Lopetegui, but it ended up being eliminated by Russia in the round of 16 after winning only one of its three group matches.

The controversy before Euro 2016 also surfaced shortly before the tournament, with starting goalkeeper David de Gea having his name involved in an investigation into a Spanish pornography filmmaker. He immediately denied wrongdoing and eventually was fully cleared.

Then-coach Vicente Del Bosque also couldn't avoid the subject in news conferences. Spain got through the group stage but was eliminated by Italy, also in the round of 16.

Russia chafes at Ukrainian team's shirt for Euro 2020

(AP) — A tense tug-of-war between Russia and Ukraine has spread to soccer, with Russian officials and lawmakers denouncing the design of the Ukrainian national team's shirt for this month's European Championship.

The yellow-and-blue Ukrainian design features a map of the country including Crimea, the Black Sea peninsula that Russia annexed in 2014 following the ouster of its Moscow-friendly president.

Most of the world hasn't acknowledged the annexation and international law still recognizes Crimea as Ukrainian territory. Russia also has cast its support behind separatists in eastern Ukraine, where seven years of fighting has killed more than 14,000.

Andrii Pavelko, the president of the Ukrainian soccer association, presented the new uniform on Facebook on Sunday, hailing it as a symbol of the "single and undivided homeland" that would inspire players to "fight for entire Ukraine."

Pavelko is a member of the executive committee of European soccer body UEFA, which signed off on the design for the tournament.

"The shirt of the Ukrainian national team (and of all other teams) for UEFA Euro 2020 has been approved by UEFA, in accordance with the applicable equipment regulations," the Switzerland-based organization said.

Russia quickly reacted with dismay.

Russian Foreign Ministry spokeswoman Maria Zakharova scoffed at the design as a "desperate" gesture.

She also ranted against the Ukrainian national slogan — "Glory to Ukraine, glory to the heroes!" — written on the uniform. Zakharova charged that the rant was used by Ukrainian nationalists, some of whom fought against the Soviet Union alongside the Nazis in World War II.

Several Russian lawmakers also lashed out at the Ukrainian uniform's design.
Dmitry Svishchev, a member of the Russian parliament's lower house, denounced the Ukrainian uniform as a political gesture designed to draw sports into politics.
"It's setting the stage for a conflict using the uniform," he said. "Sports arenas aren't for political declarations."

Another Russian lawmaker, former professional boxer Nikolai Valuev, also condemned the Ukrainian uniform as an "unseemly attempt to politicize sports."
"They can dream about what they want," Valuev said, "but Crimea is part of the Russian Federation and it's not up for discussion."

Ukraine and Russia both qualified for the 24-team tournament but a UEFA rule in place since 2014 to separate the two countries' national teams and club teams prevented them from being drawn together.

The tournament draw also prevents Ukraine and Russia from facing each other in the round of 16.

Russia will host seven Euro 2020 games in St. Petersburg. None will involve Ukraine.



BONDIA ARUBA

Djokovic, Nadal beat Italian teens to reach French Open QFs



(AP) — For two sets and more than two hours at the French Open on Monday, Novak Djokovic found himself being outplayed by a 19-year-old opponent from Italy making his Grand Slam debut.

And yet, to hear Djokovic tell it afterward, he had the kid right where he wanted him. Which turned out to be true.

Rafael Nadal also faced an Italian who's just 19 in the fourth round — and also needed a bit of time to get going. Nadal's trouble lasted all of eight games and less than 45 minutes Monday before he seized control, ran his Roland Garros streak to 35 consecutive sets and joined Djokovic in reaching a record 15th quarterfinal at the clay-court major tournament.
After dropping a pair of tiebreakers, Djokovic suddenly went from a big deficit to his best tennis. He grabbed 13 games in a row before Lorenzo Musetti stopped playing because of lower back pain and cramps while trailing 6-7 (7), 6-7 (2), 6-1, 6-0, 4-0.

"I like to play young guys in best-of-five, because I feel even if they are leading a set or two sets to love, as it was the case today, I still like my chances," said the top-seeded Djokovic, who is 34, "because I feel like I'm physically fit and I know how to wear my opponent down."

Nadal, who turned 35 last week, trailed 5-3 early on against the 18th-seeded Jannik Sinner, who served for the first set at 5-4.

But 13-time French Open champion Nadal took eight games in a row and, after a blip in the second set, resumed his excellent play and closed his 7-5, 6-3, 6-0 win on another eight-game run.

"He played better. That's all there is to say," Sinner summarized.

About the only thing that bothered Nadal down the stretch: He complained to the chair umpire that the stadium's artificial lights shouldn't have been switched on while there was still sunlight.

"They say it is because of the TV," Nadal said. "But my answer is: We used to have TV before we had the lights on here in Roland Garros. I saw plenty of matches here — and from the TV, the quality of the image was great without the lights."

Sinner and Musetti had planned to practice together at Court Philippe Chatrier on Monday morning before their matches there. But Sinner said his coach — Riccardo Piatti, who mentored Djokovic years ago — messed up the timing.
Musetti, a talented Italian so good at the outset with his one-handed backhand and tremendous touch, is hardly used to this best-of-five-set format at the majors and he took a medical timeout after the fourth.

"It didn't make sense to keep playing. I couldn't win any points or stay in the rallies. It was hard for me to move," Musetti said. "I was at my limit."

Djokovic wound up 9 for 9 on his break-point chances and with a 53-30 edge in winners.
How shocking was it just to see Musetti take a pair of sets against Djokovic, who is seeking his second French Open championship and 19th Grand Slam trophy overall?
"Even for me," Musetti acknowledged, "it was a little surprising."

The top-seeded Djokovic never has been beaten at Roland Garros by someone ranked as low as the No. 76 Musetti. Djokovic's only previous loss against a teen at the French Open came back in 2006 against a guy named Nadal. And Djokovic entered the day 14-0 in the fourth round at the place.

Plus, consider Djokovic's recent form: He was 10-0 in Grand Slam matches in 2021 and hadn't ceded more than four games in any set in Paris — let alone an entire set — while dropping a total of just 23 games until Monday.

Eventually, Djokovic earned his fifth career comeback from two sets down by limiting his mistakes and making Musetti look like what he is: Someone with plenty of promise but not much experience.

Djokovic's 49th major quarterfinal will come against another Italian, No. 9 seed Matteo Berrettini, who advanced without needing to swing his racket Monday.
The man Berrettini was supposed to face, Roger Federer, withdrew Sunday in order to let his surgically repaired right knee and the rest of his 39-year-old body recover with an eye to Wimbledon, which starts June 28.

Just as Nadal vs. Sinner was a rematch from last year in Paris — Sinner also served for the first set in that one before losing in three — Nadal will play No. 10 seed Diego Schwartzman next in a reprise of a 2020 semifinal.

Schwartzman saved seven set points in the opening set Monday on the way to eliminating Jan-Lennard Struff 7-6 (9), 6-4, 7-5.

Earlier, 17-year-old American Coco Gauff became the youngest player since 2006 to reach the women's quarterfinals at a Slam by overwhelming No. 25 seed Ons Jabeur 6-3, 6-1. Gauff now meets Barbora Krejcikova, a 6-2, 6-0 winner against Sloane Stephens, the 2017 U.S. Open champion and 2018 French Open runner-up.

Another quarterfinal will be Maria Sakkari against defending champion Iga Swiatek or Marta Kostyuk. Sakkari eliminated 2020 runner-up Sofia Kenin 6-1, 6-3.

Gauff, Krejcikova and Sakkari are three of the six women making Grand Slam quarterfinal debuts, the most at any major in the professional era.

On an afternoon that began with the sun shining, before clouds intervened, Djokovic's two-handed backhand, his best shot, was off. Way off.

By the second game of the third set, he already had accumulated two dozen unforced errors off that wing alone.

And while Djokovic is normally adept at tiebreakers — he made no errors at all in the three tiebreakers of his 2019 Wimbledon final win against Federer — Musetti was on-target and so good in that high-pressure, high-stakes environment. Musetti is now 10-0 in tour-level tiebreakers for his nascent career.

After that, though, Djokovic took over.

"I never thought I had it won. Absolutely not," Musetti said. "Against a champion like Djokovic, you truly only have a victory when he shakes your hand at the end."

